

Salmo **I Libru Lingag dad Bel Israél**

Kafaglabat i libru lingag dad bel Israél

I libru Salmo ani, dunan i libru lingag i dad muna to nalék Dwata, dunan dad bel Israél. Hari Dabid smulat i gudee lingag ani, bay nun dademe sulat i dad ngà Korah, Hari Solomon, na dademe dad to. Nun dademe dad lingag mdà di Salmo là fa nubad di talù Blaàn, taman là ale fa gakuf di libru ani.

Flehew i dad to Dwata fagu di klingagla dad lingag ani, na dmasal ale dmayen na mlé fye di kenen. Msal ale di dad salàla, na mni tabeng di Dwata di klungayla, kaflayamla, na klidùla. Nun dad lingag dmayen dad nimò Dwata. Di Salmo 8 na 19 teen dini i kafye na kdatah Dwata na bong kakdon landè kgilin. Na teen gablà di too matlu harì mebe i kagot Dwata di Salmo 2.

Di là fa sut Krayst di tah tanà ani fgadè Dwata dademe kaflayam nagun di kfatin mdà di salà i dad to di Salmo 22. Fgadean i kafye Tnaluan na dad flaloan di Salmo 19, 89, na 119.

Mdà di muna fa kel ani, nlingag na bnasa i dad to Dwata dad Salmo du gatgal i kafaglutla na gaflehew Amula Dwata. I dad Salmo lê tmabeng i dad ton di kfangamfùla di kenen.

Salmo 1

1

I lwe dalan nalék i dad to

- ¹ Too nun kafye di to
 là magin di flau dad to sasè,
 na là sgalak di dad to gamsalà,
 na là makuf di kadoy i dad to landè gukma-
 mula Dwata.
- ² Kabay én too gaflehew kenen i flalò Amuito
 Dwata;
 saflas mduh na butang galan fandam i flaun.
- ³ Fye kagkahan, gambet i kayu fule mdadong di
 kilil i yéél
 munge di bang kbungen na là mlanas i doo-
 nan.
- I to gambet én, i kdee nimoan nun gukelan.
- ⁴ Kabay i dad to sasè là gambet én i kagkahla,
 bay gambet ale baling i afa falis i nus na lana,
- ⁵ du mdà di ksasèla, di duh kukum Dwata, landè
 kagalwà i dad to sasè di kukuman,
 na là gakuf i dad to gamsalà di kastifun i dad
 to matlu di kanfe Dwata.
- ⁶ Gadè Amuito Dwata i gumagu i dad to matlu, na
 nalakan ale di dalanla,
 bay i dalan gumagu i dad to sasè déén di
 gumalmola.

Salmo 2

2

I harì mgalék Dwata

- ¹ Tan duen i dad to di sahal banwe mngabal i kfagu
 misan Dwata?
 Mngabal ale kfagu, bay landè gukelan.
- ² Sasatu nawa i dad harilà;
 i dad ulula, stulen ale i kibòla misan Dwata i
 Amu,
 na misan i harì mgalék Dwata magot i kdee.

- 3 Manla, “Fantoito dad ikat ale Dwata gito, fye landè gumagotla gito.
Hae, lamwà ito di kagot Dwata.”
- 4 Kabay Amuito Dwata tì mulé ditù di gusudengan di langit,
na nadoyan ale.
- 5 Na kafnge éñ, nngakan ale du too malbut;
na too ale likò mdà di bong kalbutan dale.
- 6 Man Dwata, “Ditù gufnègu i harì mgalékgu di deg bulul, dunan Sion.”
- 7 Na man i harì mgalékan, “Tulengu i gman Dwata di deg.
Éñ i gmanan di deg, ‘Ge i tingàgu,
na di duh ani tafdatahta ge du tafgadègu agu i maam.’
- 8 Man Dwata, ‘Mni ge di deg na bléta ge i kdee banwe;
gfunam i kdee di tah tanà.
- 9 Falmom kadang i dad dmuen ge fagu di kgal i kagotam,
gambet kalmo i kulang tanà tudaam di tanà.’”
- 10 Taman too gamu fgeye, gamu dad harì di tah tanà, ken falmo gamu i harì mgalék Dwata;
fafulung gamu dad ulu di dad banwe.
- 11 Fgal gamu mimò i knayè Dwata i Amu,
na kanlikòyu kenen.
- 12 Tooyu fdanà i ktoyù di kenen du fye laan gamu kalbut,
na fye laan gamu fles fnati;
du ken mlal kel di gamu i kalbutan.
Kabay i dad to fdadong di kenen, du kenen i guflidungla

too nun kafyela.

Salmo 3

3

I to là likò ku nun dmuen kenen

Ani lingag Dabid di kilan mdà di tingaan Absalom.

- 1 E Amugu Dwata, file i dad mnang nawa deg!
Too dee nan dad mbaling dmuen deg!
- 2 Dee mangman gablà di deg,
“Là kenen ttabeng Dwata.”
- 3 Kabay ge, Amugu Dwata, ge i klung di glibutgu;
ge i fulê i dengegu,
na ge fulê i kgal nawagu.
- 4 Tafalbonggu i katlogu di Amugu Dwata du
ftabeng agu di kenen,
na fanlingen agu mdà di bulul gumnean.
- 5 Taman fakay agu milè na kudang na là agu likò;
mukat agu na landè gaslokgu, du i Amugu
Dwata i munung deg.
- 6 Na balù nun sfalò libu to dmuen deg di glibutgu,
là agu likò.
- 7 Gasil ge, Amugu!
Falwaam agu Dwatagu!
Du ge falmo i dad to dmuen deg gambet kasféam i
kakim dad lmanaf fan makét,
na gambet katfoam i kifanla fye landè
mgimòla.
- 8 I kagalwà mdà alò di Amuito Dwata.
Banlém moon kafye i dad tom.

Salmo 4

4

I dasal satu to smalig di Dwata

Ani satu lingag Dabid.

- ¹ E Dwata, i msen deg di katlu nimògu,
tnabengam agu di katlogu ge.
Ge i gal falwà deg di kaflayamgu,
taman begam agu kando na fanlingem i
dasalgu.
- ² Gamu dad to, kel di kilen dé i kafalmoyu i fye
dagitgu?
Fadlug gamu dé di sasè nimòyu landè gukelan,
di kbelyu i kakakéng gablà di deg?
- ³ Fandamyu ani, i to mimen knayè i Amun Dwata,
mgalékan du nun gukmamun dun,
taman fanlinge Dwata i katlogu kenen.
- ⁴ Gablà moon ku nun klikòyu, na nang gamu fad-
lug mimò sasè.
Too gamu fanak na fandamyu ani, balù fa
déén di gumilèyu.
- ⁵ Na mlé gamu di Dwata i glut dsù, i knayean di
salà mgimòyu,
na smalig gamu di kenen.
- ⁶ Dwata, dee to gal mni di ge, manla, “Simto dé
kamdo gami?
Kandom gami moon, na banlém gami, Amumi
Dwata, i kafye.”
- ⁷ Kabay deg, tagablém deg i klehew nawa mdatah
fa di klehewla di dangan i bong kaktu,
di landè gukulang i knaanla na ninumla.
- ⁸ Milè agu na kudang na too nun ktanak nawagu.
Amugu Dwata, mdà di ge alò landè sasè mkel
di deg.

Salmo 5

5

I dasal kafni klung di Dwata

Ani satu lingag Dabid.

- ¹ E Amugu Dwata, fanlingem i dasalgu,
na balù i mnè fa di lam nawagu, i làgu gagan
mangman dun, begam fanduf.
- ² Ge i Harìgu na Dwatagu, fanlingem i kafnigu di
ge,
du alò ge i gudmasalgu.
- ³ Amugu Dwata, di flafus lingem i talùgu,
di ksut i duh dmasal agu di ge na fatangu i
ktimelam deg.
- ⁴ Gadègu ge i Dwata landè ayè i sasè nimò,
na laam faloh ku nun sasè to mnè di safédam.
- ⁵ I to fdatah i kton là gtadag di kanfem,
du toom knang nawa i kdee to mimò sasè.
- ⁶ I dad to gal tmulen kéng falmom;
toom knang nawa i to mayè mati to na i to
mlimbung.
- ⁷ Kabay agu, fakay agu fusuk di gumneam du mdà
di bong kakdom landè kgilin.
Déén di gumangamfù di ge, di Bong Gum-
neam, fdanàgu i ktogu di ge gagin i klikògu.
- ⁸ Amugu Dwata, begam agu nalak di matlu nimò
salngad ge,
du fye là agu fisan di dad dmuen deg.
Tdoam deg ku tan i dalan knayeam gumagugu.
- ⁹ Én fnigu du dad to dmuen deg, landè manla
gsalig,
na én alò kayèla falmo.
I bàla gambet sol i lbang là maglimun,

fagu di kafdagla ftatekla i demela to.

¹⁰ Taman nukumam ale, Dwata,
fye moon ku i dad sasè nimòla mulê di dale.
Knagolam ale du tadee dulê nlafàla i knayeam,
na taknagolla ge.

¹¹ Kabay i dad to smalig di ge, banlém ale klehew,
fye too ale gal mlingag di klehewla.
Kanlungam ale, na lehew di ge i dad to ani i mbong
nawa ge.

¹² E Amugu Dwata, ge i mlé kafye di dad to matlu,
na i kakdom smafang dale gambet i klung.

Salmo 6

6

Dasal i to nun blat kliduan

Ani satu lingag Dabid.

¹ E Amugu Dwata, nangam agu nngak fagu di sasè
kalbutam;
nangam agu fanlayam di slà too minit i
kaflabeam.

² Kabay, Amugu Dwata, kandom agu du too agu
mlungay;
tangalam agu, du landè galgu.

³ Too msamuk i nawagu.
E Amugu Dwata, kilen dé i ktabengam deg?

⁴ Lê ge fdadong di deg, Amugu Dwata, na falwaam
agu di fati,
du i kakdom landè kgilin.

⁵ Du ku tamati i to landè kiboan faldam ge,
na landè to dmayen ge déén di lam i lbang.

⁶ Too agu mlungay nan di kablat klidù i nawagu;
klit butang tì agu msabew i lwakgu,
na too fafê i gumilègu mdà di kngelgu.

- 7 Tafan agu là mite di kngelgu gambet i to too tua,
du too sè klidù i nawagu mdà di kdee mnang
nawa deg.
- 8 Fawag gamu di deg, gamu dad to mimò sasè,
du fanlinge Amugu Dwata i sdanangu na
tnabengan agu.
- 9 Fanlingen i kafnigu tabeng di kenen,
na tnmelan i dasalgu.
- 10 I kdee to dmuen deg myà kadang, na làla gadè i
nawala.
Là mlo ani, nkel ale i kfisan, na mila ale di
kyàla.

Salmo 7

7

I dasal i to mni i matlu kukum

Ani satu lingag nlingag Dabid du mdà di gman
satu bel Bénhamin dnagit Kus.

- 1 E Amu, ge i Dwatagu na ge i guflidunggu;
kanlungam agu di kafsasè dad damlu deg, na
falwaam agu di agotla,
- 2 ken én kibòla deg kadang, kanfèla, na sankahla
agu, gambet nimò i labè lmanaf liyun,
na landè dademe tmabeng deg.
- 3 E Amu, E Dwatagu, ku glut tagamsalà agu,
ku glut mgimògu i salà manla,
- 4 hae, ku glut i manla gbalasgu sasè i fye nimò i
demegu to di deg,
na di landè gumdaan tatìgu fatduk i to dmuen
deg,
- 5 ku glut gambet én i nimògu, fakayla agu dlu na
kanfè,

- na fakay ku fnatila, na fbayàla agu gtidol di tanà.
- ⁶ E Amugu Dwata, neyem i kagkahgu du i dad to dmuen deg too sè kalbutla deg.
Fitem dale i kalbutam, na ttabengam agu;
na ge mukum deg, Dwatagu, fagu di matlu kukum i knayeam.
- ⁷ Hae, santifunam i kdee to di glibutam,
na sudeng ge déén di gusudeng i too mdatah ganlal ditù di tah;
- ⁸ du ge, Amugu Dwata, i mukum i kdee to.
Nukumam agu fagu di katlugu,
na fitem di dad dmalam deg landè kaglut di kdalamla deg.
- ⁹ Tanlagam moon i sasè nimò i dad to sasè,
na ttabengam i dad to matlu di fye nimòla,
du ge i Dwata too matlu,
na ge i meye ku fye demen sasè i mnè di fandam na nawa i dad to.
- ¹⁰ I kamlung deg, dunan Dwata Too Mdatah,
i falwà dad to matlu di lam nawala.
- ¹¹ Dwata, too matlu i kukuman;
na klit i duh kalbutan dad to sasè.
- ¹² Du ku là msal i to di salaan gambet néhê Dwata
i faisán du fanlayam kenen,
na bantulan i boholan, na fatlagadan i tunulan.
- ¹³ I dad tekan gamfati tasanan fatlagad,
na tanlun di lifoh dad gsà i tunulan.
- ¹⁴ I to sasè salngad i to maltien:
i bnê di lam tienan i sasè fandam,
na fadlug lamnok i sasè én,
di ksutan, klimbung na kakakéng.

- 15 Na i to sasè lê gambet i to makol i too mngalam
sol guftatekan i demen to,
bay kenen baling i mtatek di sol nakolan.
- 16 Hae, kenen kto gumulê i kafsasean i demen to,
na baling kenen i tamduk mdà di klabean.
- 17 Mlé agu fye di Amugu Dwata mdà di bong
katlun,
na mlingag agu dmayen i Amugu Too Mdatah.

Salmo 8

8

I kdatah Dwata too gamtikeng

Ani satu lingag Dabid.

- 1 E Amumi Dwata, ge gumdatahmi, too mdengeg i
kdatah dagitam di klamang banwe;
magdayen i kdataham kel ditù di tah langit.
- 2 Tdoam dad ngà, na balù dad too malnak ngà,
dmayen i kdataham;
taman landè kibò dad to dmuen ge gafdadong
di ge;
fafanakam dad to dmuen ge na i dad to
mnang nawa ge.
- 3 Di galgu keye di langit, i tanimoam fagu di bong
kfulungam,
i bulen na blatik tafkaham di gugkahla,
- 4 gamsalek agu i ktogu ku tan i duenam gal faldam
i dad to,
na tan i duenam mifat dale, du alò to sa.
- 5 Kabay tafdataham i dad to fan salngad di kdatah
dad kasaliganam di langit,
na tagablém di dale i bong kdatah na afè
salngad i hari.
- 6 Tafagotam dale kdee mgimoam,

na i kdee slamem gsalig di dale:

- ⁷ kdee lmanaf di gumnè, na dad lmanaf di bnas,
⁸ na dad anuk di bnas, dad nalaf, na kdee mnè di lam i mahin.
⁹ E Amumi Dwata, ge gumdatahmi, too mdengeg i kdatah i dagitam di klamang banwe.

Salmo 9

9

Dwata i guflidung dad to mdanà

Ani satu lingag Dabid

- ¹ Amugu Dwata, too mdà di nawagu mlé fye di ge; na santulengu di dad to i kdee gamtikeng tanimoam.
² Too mlaan i nawagu na lehew agu ge; mlingag agu dmayen ge, Dwata Too Mdatah.
³ Dad dmuen deg, gal ale mila di kitela ge msen di deg, na fugen ale na fles mati di kanfem;
⁴ hae, du tansenam i nimògu du matlu di kitem; na tasudeng ge di gusudengam mukum na matlu i kukumam.
⁵ Tanukumam i dad to là faglut di ge; na tafalmom i dad to mimò sasè; balù i dagitla taflanam di fandam dad to kel di landè sen;
⁶ i dad to dmuen deg di muna, talandè nan, na balù i dad malbang syudadla tafalmom; talandè nan gufaldam dale kel di landè sen.
⁷ Kabay i Amugu Dwata, landè gusen i kagotan; tasudeng kenen di gusudengan mukum.
⁸ Na du too matlu i kukuman,

nukuman i kdee to di landè nsenan na fagu
alò di kaglut.

- ⁹ I Amugu Dwata i gumila dad to mabkut,
na di bang i samuk, kenen guflidungla.
- ¹⁰ Amugu Dwata, i dad to dmilè ge, smalig ale di
ge,
du laam sa fbayà i dad to fdadong di ge.
- ¹¹ Mlingag ito dmayen i Amuito Dwata, i mnè di
banwen Sion;
na tnulenito i dad to di klamang banwe gablà
di dad mgimoan.
- ¹² Fanlayam Dwata i dad to manò,
na fandaman i dad to fanlayamla,
na laan fbayà i katlola kenen.
- ¹³ Taman begam agu kando, Amugu Dwata, na
fandamam i kagkahgu,
du fanlayam agu i dad to mnang nawa deg.
Ge i falwà deg di fati,
- ¹⁴ taman falwaam agu du fye gtulengu di kdee tom
ditù di syudadam Sion, i kdee kafyem di
deg;
na too agu lehew di kafalwaam deg.
- ¹⁵ I dad to là faglut di Dwata,
salngad ale di dad to mtatek di mngalam sol
nakolla du guftatekla i dad demela to;
gambet mawel ale bay baling dale magfawel,
du dale gumulê i kafsasèla i dad demela to.
- ¹⁶ Gadeito i katlu Dwata fagu di kukuman dad to,
bay gakfè i dad to sasè fagu di dale sasè nimò.
- ¹⁷ Na én gukella di gumlayam dale,
na balù fa i dad to là mayè faldam Dwata.
- ¹⁸ Kabay dad to nun klidùla là mnè di klidùla kel di
atuan;

na i fanden i dad to landè, là tì lana kel di
landè sen du gafaldam ale Dwata.

¹⁹ E Amugu Dwata, nangam faloh ku nun tmilew
misan ge!

Ftadagam i dad to là faglut di ge di munam, na
nukumam ale.

²⁰ Amugu Dwata, banlém ale bong klikòla di ge,
du fye dilèla ale sa alò to.

Salmo 10

10

Linge Dwata katlo i dad mdanà to

¹ E Amugu Dwata, kan ku fawag ge di deg?

Kan ku tatiam agu fbayà di kaflayamgu?

² Mdà di bong kafdatahla, too labè i dad to sasè
mlyam i dad to landè;

fye moon ku mfawel ale fagu di kibòla mawel
i dademe to.

³ Hae, du i dad to mimò sasè dagla i dad sasè knayè
mnè di lam nawala,

na i dad to lom i knun, mnang nawa na
knagolla Dwata.

⁴ I to sasè, mdà di kafdatahan, laan fduf Dwata,
na di fandaman landè Dwata gutmimelan.

⁵ Too nun galan lubay di dad nimoan, na i kukum
Dwata kenen kadang, mawag di fandaman;
na i dee to dmuen kenen laan tatì kah di
nawan.

⁶ Na én mnè di nawan ku too fye i knean landè
gusenán,

na là nan gmaslok i kalima.

⁷ Na én gal lamwà di baan dad kaflagi, kakakéng,
na kbantak;

mlaan i baan talù sasè na i too gafatduk nawa
i dademe to.

⁸ Na salbuni kenen mdadong di dad malnak
banwe du gutmagaan dad to,
na fnatin i dad to landè salà ditù di gulandè to
mite dun;
mdà di gusalbunin neyen ku nun mdanà to
gaganan kanfè.

⁹ Fatan kenen di gusalbunin, salngad di malbang
lmanaf liyun fatan di ilib galan gusalbuni,
du neyen ku nun to landè kwè du kanfean;
na di kagakfean dyolan ditù di lam i galan
gusalbuni.

¹⁰ Na tatì fisan i mdanà to di bong gal i to kamfè
kenen,
na tatì gsudeng na fles fugen mdà di kafat-
dukan kenen.

¹¹ Én fandam i sasè to ani ku tatì fbayà Dwata;
man nawan ku fnidang Dwata i matan di dad
sasè mgimoan.

¹² E Amu, E Dwata, tabyà fanlayamam i dad to
sasè;
nangam fbayà i dad to fansasè i dad demela
to.

¹³ Kan ku knagol i dad to sasè Dwata?
Na kan ku manla di ktola laam fbayad dale i
salàla?

¹⁴ Mite ge sa, Dwata. Teenam sa i klidù na
kaflayam dad to mdanà,
na fanlayamam i dad mlayam dale.

Ge i gusmalig i dad mdanà to,
hae, du too ge mayè tmabeng i dad to landè
kibòla tmabeng i ktola.

- 15 Nweam i gal i dad to sasè di dad nimòla sasè,
na fbayadam dale i kalbong kdee mgimòla,
fye landè gtagak i là gbayadla.
- 16 I Amugu Dwata i harì, na landè gusen i kagotan;
na i dad to dmuen kenen flanan kadang di
banwe fakangan di dad ton.
- 17 Amugu Dwata, gadeam sa i dasal mnè di nawa i
dad mdanà to,
na ge i tamgal nawala, na flinge i kafnila di ge.
- 18 Hae, ge mlé kagalwà di dad to ilu na dad dademe
to bankut,
du fye landè to di tah tanà i fakay lêman mkut
dale.

Salmo 11

11

Dwata i guflidung i dad ton di lam i samuk

Ani satu lingag Dabid.

- 1 Amugu Dwata alò i guflidunggu ku kel i samuk,
na kan ku manyu di deg, “Mila ge gambet i
anuk mayeng ditù di dad bulul,
- 2 du tabantul i dad to sasè i boholla, na taskétla i
dad tunulla,
du fye tagàla i dad to fye di gukmifun.”
- 3 Tan i fye nimò i to matlu ku kel i samuk
na malbà i knè dad to?
- 4 Knean ditù Amugu Dwata di kenen gumnè di
langit;
sudeng kenen di gusudeng i magot kdee;
na toon neye dad to di tah tanà,
na teenan i kdee nimòla.
- 5 Tnandak i Amugu Dwata dad to matlu na i dad to
sasè,

bay dad to sasè na dad to too mayè smamuk i
dademela to knangan ale nawa.

⁶ Too blat kadang kaflayaman i dad to sasè,
du gambet gnumah ale bong ulen bala lifoh
na sandawà dminè,
na maflayam ale di lyof init mdà di lifoh;

⁷ du i Amugu Dwata too matlu na én kayean i
matlu nimò,
taman dad to matlu mite kenen kadang.

Salmo 12

12

*Dasal i to gbol di dad to fdatah na dmayen i dad
sasè nimò*

Ani satu lingag Dabid.

¹ Tmabeng ge, Amugu Dwata, du landè nan dad
fye to gtagak,
na talandè to gsalig di tah tanà ani.

² I kdeela stulen kakakéng,
na safgaw ale fagu di dad kdayenla i
dademela.

³ Amugu Dwata, fafanakam moon i dad to gal
mgaw fagu di kdayenla i dademela to,
na snafangam dad bà i dad to fdatah,

⁴ i gal man, “Fagu di kfulungmi talù gwèmi balù tan
i knayèmi;
gami mfun i bàmi na simto gmagan fafanak
gami di ktalùmi?”

⁵ Na man i Amuito Dwata, manan, “I dad to landè
too bankut na fanlayam i dademela to,
taman là fakay ku làgu blé di dale i tabeng
kayèla na là fakay ku làgu ale falwà di agot i
dad to mlayam dale.”

- ⁶ Na too glut gsalig dad fakang Dwata,
gambet ale i too glut salafi maglaneb fagu di
lifoh fitu dulè.
- ⁷ Amugu Dwata, begam gami nifat,
na kanlungam gami di dad to sasè di bang ani
na kel di landè sen,
- ⁸ du too gami sanlibut i dad to sasè,
na én toola dnayen na fdatah i dad sasè nimò.

Salmo 13

13

I to là gfishan du ftabeng di Dwata

Ani satu lingag Dabid.

- ¹ Amugu Dwata, tan i klom fa mlifet deg?
Kel kè di landè sen?
Kel di kilen kafbayaam deg?
- ² Tan i klogu fa tmayud di klidù i nawagu?
Mlidù nawagu tayud duh di kafsasè i dad to
dmuen deg.
- ³ Amugu Dwata, neyem i kagkahgu na tnabengam
agu;
fuléam di deg i kgalgu du fye là agu fles mati;
- ⁴ du ku fles agu mati ken manla, “Tagfishanmi
kenen,”
na lehew i dad mlayam deg di kagfisangu.
- ⁵ Kabay smalig agu di kakdom i landè kgilin,
na too agu lehew du falwaam agu kadang.
- ⁶ Amugu Dwata, mlingag agu di ge du mdà di bong
kafyem di deg.

Salmo 14

14

I kafalwà Dwata dad ton

Ani satu lingag Dabid.

- ¹ I to ku manan di kton, “Landè Dwata,” too là fulung faldam,
kdee fandam i to gambet én slame bigkò, na too sasè na magagyà i dad nimoan,
na landè di dad to gambet én mimò fye!
- ² Meye i Amuito Dwata mdà di langit di kdee to,
du neyen ku nun to fulung faldam,
na ku nun to mayè gmadè kenen.
- ³ Kabay teenan i kdee to tatlas ale di glut dalan;
kdeela kulang i nimòla;
landè di dale mimò fye,
balù satu, landè.
- ⁴ Na smalek i Amuito Dwata, manan, “Landè kè kaglabat i kdee to gal mimò sasè ani?
Knalamla falmo dad togu na landè fandamla dmasal di deg.”
- ⁵ Kabay nun duh nkel ale i bong klikòla,
du Dwata sa i samnagin dad to matlu.
- ⁶ Kayèla snamuk i fan nimò dad mdanà to,
bay Dwata sa guflidung i dad mdanà to.
- ⁷ Too fye ku kel nan moon mdà di banwe Sion i kafalwà Dwata i dad ton, dunan i bel Israél.
Too lehew kadang i bel Dyékob én,
di kfulê i Amuito Dwata di dale i fye knèla.
Too fye nan nawa i bel Israél.

Salmo 15

15

I to gablà mnè di Bong Gumnè Dwata

Ani satu lingag Dabid.

¹ E Amugu Dwata, simto gablà mnè di Bong Gumneam?

Simto gablà mnè di bulul gumneam?

² Dunan i to too sikof kimenan i knayeam,
na matlu i nimoan di kitem;
too gsalig i galan man, du i kaglut too mnè di nawan.

³ Na laan falmo i dademen to fagu di gmanan;
laan fansasè i dademen to sgalak,
na laan samtugad salék gablà di dademen.

⁴ Toon knang i sasè to kmagol Dwata,
bay toon nafè i to nun klikò di Amuito Dwata.
Toon dnohò i dad tafakangan balù tan i kalima di kdohoan dun.

⁵ Fdem kenen na laan fngà i fdeman.
Na déén di gusfala laan banlé salà i to landè salà,
balù nun to mayè tmden kenen.

Na nè i to mimò kdee ani,
kenen i mnè di ifat Dwata kel di landè sen.

Salmo 16

16

I alel dad to Dwata

Ani satu lingag Dabid.

¹ Dwata, kanlungam agu du ge i guflidunggu.

² Mangu di Amugu Dwata,
“Ge i gumdatahgu;
landè fye gfungu ku ise mdà di ge.”

³ I dad to Dwata mnè di tah tanà ani, too ale fye;
na too nun klehewgu samnagin dale.

- 4 I dad to ftabeng di dad ise glut dwata,
matnù baling i kaflayamla.
Là agu makuf di dad kadsùla,
na balù dagit i dad dwatala làgu tlo du ftabeng
agu.
- 5 Amugu Dwata, alò ge i amu tanalékgu,
na ge i gumdà kdee kanlidùgu;
i ktogu déén di falelam.
- 6 I alel gablém deg too fye di deg.
Tay, kafye i gdawatgu mdà di ge.
- 7 Dnayengu i Amugu Dwata du kenen i mngewe
deg;
na ku butang balù di lam i nawagu nun tamdò
deg.
- 8 Làgu tlag fdatah i Amugu Dwata di fandamgu,
na du déén kenen di safédgu là agu galwà di
ifatam.
- 9 Taman too mlaan i nawagu, Amu, na too agu
lehew;
na balù i lawehgu saliggu di ifatam,
- 10 du balù mnè agu di agot i fati laam agu bayà;
laam tngak i to toom kando di lbang.
- 11 Ge i tamdò deg i dalan mfun falami nawa;
i kafdadongam, én gumdà ksikof i klehewgu,
na i dad tabengam gumdà i kafye landè guse-
nan.

Salmo 19

19

I kdatah Dwata teen di langit

Ani satu lingag Dabid.

- 1 I langit là tlag fite i kdatah Dwata;
toon fgamal fite i kafye mgimoan.

- ² Klit duh fiten,
 na klit butang fgadean i kdatahan.
³ Là gталù dad blatik ku demen i bulen,
 na taman landè manla,
⁴ bay knean fgadèla kdatah Dwata di klamang
 banwe,
 na i dad to di kdee banwe fakay gamlabat i
 fgadèla.
 Déén di langit nun gufnè Dwata i duh,
⁵ na klit flafus msut i duh gambet i lagi sandeme
 too fye baweh msut mdà di gumnean.
 Na gambet too nun ayè i duh magu salngad i
 ayè i mgal lagi gal makuf di skuya mila.
⁶ Mdà magu i duh di gumsutan na là fanak kel di
 gusdahan;
 na landè di tah tanà ani i là gnumah i initan.

I kafye dad flalò Dwata

- ⁷ I dad flalò i Amuito Dwata too sikof,
 na too gatgal nawa i dad to.
 I gman Amuito Dwata too gsalig,
 na gamlé kfulung faldam balù di dad to landè
 gnadè.
⁸ I dad tdò i Amuito Dwata too matlu,
 na kdee mimen dun too nun klehewla.
 I dad dekan di dad to too mbangal,
 na lamwa fandam i dad to mimen dun.
⁹ I klikoito di Amuito Dwata too fye,
 na là tlag kel di landè sen.
 I kukuman too glut,
 na too gablà kafsalaan i dad to nukuman.
¹⁰ I gmanan too mabtas fa di blawen,
 balù tan fa i too kabtasan.
 I tnaluan too fye di nawagu,

- fye fa di nem i tñab tamdak mdà di banwe i sugen.
- 11 Amugu Dwata, matdò i saligam fagu di dad tñalum,
na nun bong untung i dad to mimen dun.
- 12 Kabay landè to fakay gmadè i kdee gugsalaan,
taman falwaam agu di dad salà mgimògu i làgu gadè.
- 13 Na fawagam i saligam di dad nimò tagadègu sasè,
fye là agu mgebe i salà;
du fye landè gukulanggu di kitem,
na fye landè salàgu du landè nimògu sasè.
- 14 Amugu Dwata, kayègu ku kdee talùgu
na kdee fandamgu slame fye di ge,
du ge gambet i batu guflidunggu,
na ge i msò deg di salàgu.

Salmo 22

22

I to tamlo di Dwata du maflayam

Ani satu lingag Dabid.

- 1 E Dwatagu, Dwatagu, tan duenam tmagak deg?
Too agu ftabeng ge moon bay laam linge i da-
longgu,
na laam agu tñabeng.
- 2 E Dwatagu, di mduh fakdo agu di ge fye
tñabengam agu,
bay laam agu tñabeng,
di butang fakdo agu na landè kaftudgu.
- 3 Kabay knean too ge mtiu, landè salaam.
Déén ge di gumneam too mdatah,
na ge i dnayen i dad tom, i bel Israél.

- 4 Ge i gusmalig dad gutambulmi;
smalig ale di ge na falwaam ale di kaflayamla.
- 5 Tamlo ale di ge na galwà ale;
smalig ale di ge na landè gugdanà nawala.
- 6 Kabay agu, salngad agu i safat, ise to, du landè
mafè deg,
na knang agu nawa i kdee to.
- 7 I kdee to mite deg, toola agu nulé,
na lamaméd ale du slame dalanla madoy deg.
- 8 Manla, “A, é n kun gusmalig to ani di Amun
Dwata.
Fadé neyeito ku t nabeng kenen i Amun!
I Amun nan falwà kenen, ku glut toon kenen
kando.”
- 9 Kabay ge, Dwata, i fsut deg mdà di tien yêgu,
na ge i mifat deg di ktutùgu fa di yêgu.
- 10 Alò ge i gusmaliggu mdà di ksutgu kel ani,
na landè dademe dwatagu, alò ge.
- 11 Nang ge moon fawag di deg,
du too mdadong i kaflayam di deg,
na landè dademe fakay tmabeng.
- 12 Too dee to mnang nawa samlibut deg, du fanla
agu falmo.
Salngad ale i dad labè lagi baka mdà di banwe
Basan mayè falmo i dad to.
- 13 Na salngad ale i dad malbang labè lmanaf liyun
mngat i dad bàla du kagula makét na samkah
deg,
na gambet too ale mngal fite i klabèla.
- 14 Taman too tì landè gal i lawehgu di klikògu,
salngad di yéél mkok di tanà, tì landè sa.
Lyalogu i dad tulangu mti mkah di gusagotla,

- na lêmman i kafalyalogu i ktogu sadi mtunal di
klikògu gambet i talu mtunal.
- 15 Na i bkakonggu too kafag salngad di kfung,
na damkat dilàgu di laflalgu.
Ani i kagkahgu du gambet tatnagakam agu di
kfung, di agot i fati.
- 16 I kibòla deg salngad i dad labè ayem samtlaban
falmo deg,
du nun dee to mimò sasè samlibut deg;
na tatanbakla i dad kmalgu na dad blìgu.
- 17 Too gfan kdee tulangu,
na tatì meye dad to dmuen deg na too ale
lehew di kaflayamgu.
- 18 Sansalella i klawehgu;
na fagu di kasbunut neyela ku simto gamfun
dun.
- 19 Kabay ge, Amugu Dwata, nang ge fawag di deg,
du alò ge gumgal i nawagu.
Gasil ge tmabeng deg!
- 20 Falwaam agu di fati;
falwaam i ktogu di agot dad to gambet i labè
ayem mayè falmo deg,
- 21 falwaam agu mdà di dad to gambet i labè liyun
na i dad mlayal lagi baka;
falwaam agu du landè kibògu falwà i ktogu.
- 22 Na tulengu kadang di dad togu i kafye mgi-
moam,
na dnayenta ge déén di kastifun i kdee tom.
- 23 Mangu di dale, “Kdeeyu nun klikò di Amuito
Dwata, dnayenyu kenen.
Fdatahyu kenen, gamu bel Dyékob;
nafèyu kenen, gamu bel Israél.
- 24 Hae, du laan tì tngak i to maflayam,

- na laan fbayà di kaflayaman.
 Laan kenen knagol,
 bay galan kenen fanlinge ku tamlo du ftabeng
 di kenen.”
- 25 Dwata, du too mdatah i mgimoam, toogu ge
 dnayen kadang
 di bong kastifun i kdee tom.
 Di kanfe i dademegu to i nun klikò di ge blégu di ge
 i dsù tafakanggu.
- 26 Na di duh én, i dad to landè, gamkaan ale gusen
 i nawala;
 na i dad to fdadong di Amuito Dwata,
 dnayenla kenen.
 Kayègu ku banlé gamu Dwata fye knè na
 klehew i kdeeyu dad to landè na dad to
 maflayam,
- 27 Na di duh én, gafaldam kdee to di klamang
 banwe i Amuito Dwata, na samfulê ale di
 kenen;
 i kdee to lkuad ale du mangamfù di kenen,
- 28 du i Amuito Dwata, kenen i too nun glal mebe i
 dad to,
 na kenen i mebe i kdee sahal bung dad to di
 klamang banwe.
- 29 Balù dad to too mdatah di tah tanà ani fdanàla i
 ktola di kenen di duh én,
 na kel di kdee to i mto alò flo di tah tanà ani,
 fdanàla i ktola di kenen.
- 30 Na i belito fa mamu ale kadang di Dwata;
 i dad tuala samtugad i tulen di dad ngàla i
 kafye mgimoan.
- 31 Balù fa dad to là fa sut gutmulen kadang gablà
 di mgimò Dwata di kafalwaan i dad ton.

Salmo 23

23

Dwata mifat dad ton

Ani satu lingag Dabid.

- ¹ I Amugu Dwata i mifat deg salngad satu to gal mifat bilibili, na landè gukulanggu.
- ² Salngad satu to mifat bilibili mebe dale di too fye gumtebla na faftudan ale déén, na neben ale di tukay yéél too mtiu guminumla, salngad én kifat Dwata deg.
- ³ Kenen i tamgal deg di klungaygu, na galan agu nalak di matlu dalan du fye mgafè i dagitan.
- ⁴ Na balù magu agu di too gukmifun gambet i fati là agu likò, du ge, Dwata, i samnagin deg, na ge i kamlung na malak deg, taman matgal i nawagu.
- ⁵ I dad dmuen deg mite i kdawatam deg du ludukam di munagu bong knaan; i kdawatam gambet i to too mgafè. Landè gukulanggu na lambés i basugu di afeam deg.
- ⁶ Amugu Dwata, gadègu là tlag i kafyem na i kakdom deg di klogu mto, na mnè agu kadang di safédam kel di landè sen.

Salmo 24

24

I Mdatah Hari

Ani satu lingag Dabid.

- ¹ I Amuito Dwata mfun i klamang banwe na i kdee mnè déén;
i tanà ani na i kdee mto di tah tanà slame nfun Dwata.
- ² Kenen i fdak i tanà déén di gumngalam yéél;
na toon fangagid i gufdakan dun déén di mahin.
- ³ Tay, kdatah Dwata, simto gablà mnagad di bulul Amuito Dwata na fusuk di kenen gumnè?
Simto gablà tadag di kanfen?
- ⁴ Én alò gablà tadag di kanfen i to landè using di tnaloan mdà di salà na matlu i fandaman,
i to là magin di dad ise glut fnaglut,
na i to ku silangan man, “Too tì glut i mangu ani,” ku too glut i manan.
- ⁵ I to gambet ani banlé i Amuito Dwata kafye,
na dnagitan kenen matlu to, du Dwata i mlé kenen kagalwà.
- ⁶ Ani gine i kagkah i dad to gablà fdadong di Dwata,
i Dwata gusmalig i gutambulito Dyékob.
- ⁷ Lanwayu i gufusuk i Mdatah Hari!
Na tooyu lanwa dad labi takab i Bong Gumnè Dwata!
- Fafusukyu i too Mdatah Hari!
- ⁸ Simto i too Mdatah Hari ani?
Dunan Amuito Dwata, i nun gal matu di kasfati,
na i là gfisan.
- ⁹ Lanwayu i gufusuk i Mdatah Hari!

Na tooyu lanwa dad labi takab i Bong Gumnè
 Dwata!
 Fafusukyu i too Mdatah Hari!
¹⁰ Simto i too Mdatah Hari ani?
 Dunan Amuito Dwata, gumdatah i kdee di tah
 langit na tanà.
 Kenen sa i too Mdatah Hari!

Salmo 27

27

I ksalig di Dwata di knun samuk

Ani satu lingag Dabid.

¹ Amugu Dwata i gumdà nawagu, na kenen i falwà
 deg mdà di kdee sasè,
 taman là agu likò.

I Amugu Dwata i too kamlung deg,
 taman simto dé kanlikògu? Landè!

² Du di kafngayu i dad to mimò sasè du fanla agu
 fnati,
 baling ale gsindul;
 na fugen i dad mnang nawa na dmuen deg.

³ Taman balù fa maglibut agu i bong dee sundalu,
 knean là agu likò;

balù ditù agu di gutngà i kasfati
 too agu smalig di Dwata.

⁴ Satu fnigu di Amugu Dwata i toogu knayè,
 dunan toogu kayè mnè di Gumnè Dwata di
 klogu mto;

na di klogu mnè ditù kayègu ku toogu fandam i
 bong kafye Amugu Dwata,
 na fnigu moon ku nalakan agu.

⁵ Du ku nkel agu i samuk, kenen i kamlung deg,
 too fye kbunin deg di lam i Bong Gumnean;

gambet fnean agu di bong mdatah batu du fye
landè gamgagot di deg.

- ⁶ Fdatahan agu na là gnumah agu i dad to dmuen
samlibut di deg,
én duengu too mkit di klehewgu;
na blégu i dsùgu di Amugu Dwata di Bong Gum-
nean,
na mlingag agu dmayen kenen.

I Katlo di Dwata du Ftabeng

- ⁷ Amugu Dwata, fanlingem agu di katlogu ge du
mni agu tabeng;
kandom agu na tnabengam.
- ⁸ Tagmanam, “Too ge fdadong di deg.”
Na mdà di nawagu tmimel agu ge, mangu,
“Hae, Amugu Dwata, too agu fdadong di
ge.”
- ⁹ Nang ge fawag di deg,
na nangam fanlabè na fbayà i saligam ani.
Ge i gal tmabeng deg di kdee gnagugu,
taman nangam agu knagol na nangam agu
tnagak,
du alò ge i falwà deg, Dwata!
- ¹⁰ Du balù fa tatnagak agu i màgu na yêgu,
Amugu Dwata i dmawat na mifat deg.
- ¹¹ E Amugu Dwata, tdoam deg i dalanam du gu-
magugu,
na nalakam agu di glut dalan,
du too dee to dmuen deg meye dalan falmo
deg.
- ¹² Nangam agu blé di falel i dad to dmuen deg,
du nun dad dmalam deg,

blaam kakakéng i manla du kayèla ku toola
agu fanlayam.

¹³ Kabay toogu fa fnaglut falwà agu i Amugu
Dwata,
du fye teengu i bong kafyen di deg dini di tah
tanà ani.

¹⁴ Smalig gamu di Amuito Dwata na fatanyu i
kafalwaan gamu;
fangalyu nawayu na faglut gamu di kenen;
hae, smalig gamu di Dwata na fatanyu i kafal-
waan gamu.

Salmo 32

32

I klehew i to tamaglifet i salaan

Ani satu lingag Dabid.

¹ Too nun kafye i to ku tamaglifet i dad salaan;
too nun klehewan di ksafang Dwata i dad
salaan én.

² Too nun kafye i to là nukum Dwata mdà di
salaan,
i to là muni ku nun salaan.

³ Di làgu fa tulen i dad salàgu too msamuk i
nawagu,
na baling mten i lawehgu;
tì agu dmalong landè gumanakan;

⁴ hae, Amugu Dwata, du mduh na butang sna-
mukam agu mdà di blat nebegu ani,
taman mti i galgu gambet di too kinit i duh.

⁵ Kafnge én, dnawatgu i dad salàgu;
talàgu nan buni i dad gugasyatgu di knayeam.
Gmangu, “Tulengu i salàgu di Amugu Dwata.”
Na mdà én tanlifetam i kdee sasè mgimògu.

- 6 Na én duenan fye ku kdee tom dmasal di ge di là
fa kel i samuk,
du fye balù fan nkel ale i bong kaflayam gambet
i bong dunuk laan gafles di dale.
- 7 E Dwata, ge i gusalbunigu;
ge i smafang deg di dad sasè,
taman too agu mlingag i kafalwaam deg mdà
di salà.
- 8 Na man Dwata, “Tdòta ge i dalan fye gumagum;
fanngeweta ge na toota ge neye fye là ge
gasyat.
- 9 Nang ge gambet i kudà demen baka i landè
kaglabat,
du silang ale mimen ku knakang ale na nikat.”
- 10 Én fatan i dad to gal mimò sasè i dee kaflayamla,
bay i bong kakdo Dwata landè kgilin kamlung
i dad to smalig di kenen.
- 11 Taman gamu dad to matlu, too gamu flehew
mdà di kdee mgimò Dwata di gamu;
na mkit gamu di bong klehewyu gamu dad
mimen kenen.

Salmo 33

33

I lingag dad to dmayen Dwata

- 1 Flehew gamu di kafye Amuito Dwata, kdeeyu
dad to matlu!
Én gablà nimò dad to mimen Dwata, dunan
dmayen kenen.
- 2 Dnayenyu Amuito Dwata fagu di too fye kakbityu
i dad agafyu gambet i arfa na i dad dademe
nun tafas.
- 3 Lingagyu i falami lingag dmayen Dwata;

- na tooyu fanse i kagafyu faginyu di klingag
 dmayen di kenen;
 na mkit gamu di klehew,
 4 du i kdee man Amuito Dwata too glut,
 na i kdee nimoan too gsalig.
 5 Too mabtas di Amuito Dwata i matlu nimò na
 matlu kukum.
 I bong kakdon landè kgilin gafat di kdee to di
 tah tanà.
 6 Fagu alò di tnaluan mgimò Amuito Dwata i lan-
 git, duh, na bulen,
 na i kdee blatik.
 7 Tasansatun i dad yéél du nimoan mahin,
 na én gusantifunan dun di gumngalaman.
 8 Kdeeito dad to di tah tanà, fdanà ito moon di
 Amuito Dwata,
 na kanlikoito i bong glalan,
 9 du fagu alò di tnaluan mgimoan i banwe;
 alò fagu di kdekan tanun kdee mgimoan.
 10 I Amuito Dwata gmagan falmo i fan nimò dad to
 là faglut di kenen;
 snamukan i knayèla nimò na landè gukel i
 nimòla.
 11 Kabay i kenen fan nimò dnohoan, na là matlas i
 fandaman kel di landè sen;
 na là mili i knayean di dad to kel di landè
 gusenán.
 12 Nun kafye i banwe gumnè i dad to fdatahla i
 Amuito Dwata di nawala,
 i dad mgalékan du nfunan.
 13 Meye Amuito Dwata mdà di langit na teenan
 kdee dad to.
 14 Mdà di gusudengan gumagot i kdee,
 neyen i kdee to mnè di tah tanà.

- 15 Glabatan i kdee mnè di lam i fandamla du kenen
i mimò dale,
na gadean i kdee mgimòla.
- 16 Ise fagu di dee sundalun i là fisan satu hari,
bay fagu di knayè Dwata.
Ise fagu di bong gal satu sundalu galwà kenen di
agot i dademen sfati.
- 17 I dad malbang kudà snakay di kasfati là gablà
snalig du fye là fisan ito di kasfati,
du balù i bong gal i kudà là gafalwà gito.
- 18 I Amuito Dwata i too meye na mifat dad to nun
klikò di kenen,
i dad to smalig di kakdon landè kgilin,
- 19 du fye falwaan ale di fati,
balù ku nun kel bong kbitil.
- 20 Alò Amuito Dwata i gusmaligito;
kenen i tmabeng na kamlung gito.
- 21 Du Dwata too mtiu, kenen i gusmaligito,
na kenen gumdà i klehewito.
- 22 Amumi Dwata, mulà moon ku i kakdom gami
landè kgilin,
du alò ge sa i gusmaligmi.

Salmo 34

34

I kdayen du mdà di kafye Dwata

Ani lingag Dabid di kaflingun book du fye galwà
kenen di agot Abimélék, na glut falwaan kenen.

- ¹ Toogu là tlag mlé fye di Amugu Dwata,
na là agu fanak dmayen kenen.
- ² Làgu fdag i ktogu, bay én fdaggu i Amugu Dwata.
Too gamu flinge kdeeyu dad to fanlayam,

- na too gamu flehew.
- ³ Magin gamu deg di kafdatahgu i Amuito Dwata; sasatu ito dmayen i dagitan.
- ⁴ Dmasal agu di Amugu Dwata na tnmelan i dasalgu,
na nwean kdee klikògu.
- ⁵ Dad to ftabeng di Dwata too mlaan i bawehla,
na landè gumadlàla.
- ⁶ Landè dademe gamtabeng deg,
taman tamlo agu di Amugu Dwata na ttaben-
gan agu,
na falwaan agu di kdee kaflayamgu.
- ⁷ I kasaligan Amugu Dwata munung i dad to nun
klikò di Dwata,
du fye falwaan ale di dad gamsasè dale.
- ⁸ Taman tilewyu du fye teenyu sa i kafye Amuito
Dwata!
Too nun klehew i to glidung di Dwata.
- ⁹ Kanlikòyu i Amuito Dwata, kdeeyu dad ton,
du i dad to nun klikò di kenen ttabengan na
landè gukulangla.
- ¹⁰ Du balù i dad malbang liyun là fa tua, kulang ale
di kakaanla na bitil,
bay i dad to fdadong di Dwata du gusmaligla
landè gukulangla di dad gufyela.
- ¹¹ Taman fdadong gamu dini na flinge gamu dad
ngàgu;
na tdòta gamu smalig na likò di Amuito
Dwata.
- ¹² Mayè gamu dé ku nun fye knèyu na ku mlawil
gamu?
Mayè gamu dé ku nun klehewyu?
- ¹³ Ani kibòyu, too fgeye du fye là gamu talù sasè;

- na nang gamu tmulen kéng.
- 14 Tnagakyu dad sasè nimòyu na nimòyu i fye;
na tooyu lalò i dalan kasaglabat na i ksasatu
nawa.
- 15 I Amuito Dwata, toon neye i dad to matlu,
na lingen i katlola kenen.
- 16 Kabay i dad to mimò sasè toon knang, talaan ale
fnalê,
na di kfatila flifetan i dad to,
du fye landè to di tah tanà faldam dale.
- 17 Kabay linge i Amuito Dwata katlo i dad to matlu
ftabeng di kenen,
na falwaan ale di kdee kaflayamla.
- 18 Tnabengan i dad to malbà i nawala,
na i dad to too mlidù mdà di salàla falwaan.
- 19 Dee kaflayam gnagu i to matlu,
bay i Amuito Dwata tmabeng kenen di kdee.
- 20 Balù dad tulanan fangeyen du fye landè tfò.
- 21 I nimò i dad to sasè, én i gamfati dale;
na nukum kadang di salà i dad to mnang
nawa i dad to matlu.
- 22 I Amuito Dwata i msò dad saligan di agot i fati,
na laan nukum di salà i dad to smalig di
kenen.

Salmo 37

37

I gukel dad fye na sasè to

Ani satu lingag Dabid.

- 1 Nangyu fsamuk i nawayu gablà di dad to sasè,
na nang mingà nawayu i dee gwè i dad to
mimò sasè;

- ² hae, du mlal ale lana di mata salngad i bnas mlal kafag;
na mlal mati salngad di dad fule mlanas.
- ³ Kabay én nimòyu, too gamu smalig di Amuito Dwata na mimò fye,
du fye nun fye knèyu na landè sasè kel di gamu.
- ⁴ Én nimòyu klehewyu Amuito Dwata,
na blén di gamu dad knayè i nawayu.
- ⁵ Fagoty i ktoy na kdee nimòyu di Amuito Dwata;
smalig gamu di kenen na tnabengan gamu.
- ⁶ Na ku én nimòyu, fite Dwata i katluyu di kdee to;
na i kfiten i klandè salàyu salngad i kfiten kneng i duh di kaltu i duh.
- ⁷ Fanak gamu na fantahàyu i nawayu fatan i ktabeng Amuito Dwata gamu;
na nangyu fsamuk i nawayu gablà di bong gwè i dad to sasè,
na gablà di to too fulung dmohò i sasè fan-daman.
- ⁸ Nang gamu flabè, tagakyu i kalbut nawayu!
Na nangyu fsamuk i nawayu du én i gamgebe gamu di sasè.
- ⁹ Ani gmangu du nun duh kadang maklang i nimò dad to sasè,
bay i dad to smalig di Amuito Dwata gfunla i banwe fakangan dale.
- ¹⁰ Di là mlo ani, i dad to sasè, là ale teen dini di tah tanà ani;
balù ku tooyu ale fanngabal, làyu teen.
- ¹¹ Kabay dad to nun kafdanà nawala i baling mfun kadang i banwe,

- na too nun klehewla na ktanak nawala di fye knèla ditù.
- 12 I dad to sasè galla fandam ku tan i kibòla mlayam i dad to matlu; nkabla i beengla mdà di knang nawala dale.
- 13 Kabay nulé ale Dwata, du gadean sa na là mlo malmo ale.
- 14 Nsò i dad to sasè i dad faisla, na bantulla i boholla du fye fnatila i dad to landè na i dad to matlu;
- 15 bay di ksòla i faisla tabaling dale i mati du dale sa baling i gugtibe i faisla, na i bohol i tabantulla baling tfò.
- 16 I tukay nfun i to matlu too mabtas fa di bong knun i dee to sasè,
- 17 du i gal i dad to mimò sasè nwè Dwata, bay tangalan i dad to matlu.
- 18 Klit i duh gadè i Amuito Dwata kagkah i dad to matlu, na nfunla i banwe fakangan di dale kel di landè sen.
- 19 Na di bang i klandè, là ale madlà di ksaligla di Dwata, du balù kel i bong kbitil nun lukas i knaanla.
- 20 Kabay dad to sasè mati ale; i dad dmuen Amuito Dwata mlal mati salngad i dad bulek di bnas, na mlal ale lana gambet i buk.
- 21 I dad to sasè gal mdem bay là gmagan tamlas i ndemla, bay i to fye too mayè mlé.
- 22 Du dad to gumlé Dwata i kafye, dale gamfun i banwe fakang Dwata dale;

- bay i dad to knangan nawa, falwaan ale di
banwe én.
- 23 I Amuito Dwata malak i satu to di kagun na di
nimoan,
na i dad to gaflehew kenen fgalan i klafàla di
kdee nimòla;
- 24 du balù gsindul kenen laan tì gafles fugen,
du i magot kenen i Amuito Dwata.
- 25 Ani tatua agu nan, bay mdà fa di tingà agu kel
ani,
landè fa teengu i to matlu ku tatì fbayà Dwata,
na landè fa teengu ku i dad ngaan gal mni
kakaanla mdà di klandèla.
- 26 I satu to matlu too mayè mlé na fdem di dade-
men to;
na i dad ngaan mablé kafye.
- 27 Taman knagolyu i sasè nimò na baling gamu
mimò fye,
du fye mnè gamu di banwe fakang Dwata kel
di landè sen.
- 28 Hae, du én alò kayè Amuito Dwata i katlu,
na laan sa fbayà i dad to faglut di kenen kel di
landè gusenàn;
- bay i bel dad to mimò sasè falmon ale.
- 29 Gfun i dad to matlu i banwe fakang Dwata dale,
na én i gunnèla kel di landè sen.
- 30 I to matlu too nun gukmamu i galan man,
na ku mukum kenen too glut i kukuman;
- 31 du i flalò Dwata déén di lam i nawan,
na laan nlafà.
- 32 I to sasè toon neye i to matlu,
du mngabal kfagun mati kenen.
- 33 Kabay là fbayà Amuito Dwata i to fye di falel i
dad to dmuen kenen;

- balù nebela kenen di kasfala là faloh Dwata
ku nukumla kenen di salà.
- 34 Smalig gamu di Amuito Dwata di kfatanyu kenen,
na nimenyu i dad flaloan;
na toon gamu fdatah fagu di kablén gamu i banwe
fakangan di gamu,
na teenyu kadang i kalmo dad to sasè.
- 35 Talmengu mite satu sasè to too fdatahan i kton;
salngad kenen di satu mdatah kayu sidar di
banwe Lébanon.
- 36 Kabay di là mlo mlius agu lêman di gumnean na
talaan déén,
balù tan i kibògu mngabal kenen làgu nan
teen.
- 37 Tooyu neye i to landè salà, i to too matlu;
i to mebe ktanak nawa nun belan.
- 38 Kabay mahal kagkah i dad to mimò sasè du nun
too falmo dale kadang,
na balù i bella falmo.
- 39 Én kagalwà i dad to matlu mdà di Amuito Dwata,
na kenen i guflidungla di bang i samuk.
- 40 Kenen i tmabeng dale na falwà dale mdà di falel
i dad to sasè;
falwaan ale du kenen i gusmaligla.

Salmo 40

40

I ktabeng Dwata satu to mnè di kaflayam

Ani satu lingag Dabid.

- 1 Tafantahàgu i nawagu fatan i tabeng Amugu
Dwata,
na tafanlingen i katlogu kenen.

- ² I kaflayam gnagugu gambet ditù agu di lam i bong mngalam sol too gamlikò deg i nun fitak too lbu;
 bay fatunan agu,
 na fansen agu ftadag di tah i batu i gulandè gamsasè deg.
- ³ Na tdoan agu mlingag i falami lingag, satu lingag dmayen Dwataito.
 Nun klikò dee to di kitela i ktabengan deg kadang, na én gumdàla smalig di Amuito Dwata.
- ⁴ Too nun klehew i to smalig di Amuito Dwata; too nun kafyen ku laan magin di dad to fdatah,
 na laan magin di dad to gasyat du mdà di ksaligla di dad ise glut dwata.
- ⁵ E Amugu Dwata, ge i Dwatagu, na too dee i tnikeng mgimoam di gami,
 na landè gasngad ge.
 I dad fye fandamam gablà di gami là gse;
 kayègu tulen kdee, bay làgu gagan dun du too dee.
- ⁶ Ise ku én i toom knayè i dad lmanaf dsù, na i dademe dsù i blé di ge;
 là ge mni i lmanaf snakuf di lifoh du dsù di ge ku demen i dademe dsù du fye bayad i dad salà;
 bay én toom knayè i fye kaflingegu na kimengu ge.
- ⁷ Na taman mangu di ge, “Tadini agu du mimò i knayeam,
 i tagsulat di libru gugsulat i flaloam.
- ⁸ E Dwatagu, too agu lehew mimen i knayeam;
 tafkahgu i flaloam di lam nawagu.”

- 9 Tagtulengu di dad to di bong kastifunla i fye tulen gablà di kagalwà;
 gadeam là agu sa tlag tmulen dun, Amugu Dwata.
- 10 Làgu buni i fye tulen gablà di kafalwaam deg;
 gal agu tmulen na ge i too gsalig na too tmabeng.
- Làgu buni i kakdom landè kgilin na i kagsaligam,
 du là agu tì fanak ktulengu di bong kastifun i dad tom.

I kaftabeng satu to di Dwata

- 11 E Amugu Dwata, nangam beg tanlag i kakdom deg;
 fye moon ku i kakdom landè kgilin na i kagsaligam fadlug smafang deg mdà di kdee sasè.
- 12 Kandom agu du maglibut agu i too dee gamsamuk nawagu làgu gagan nse;
 na mdà di too dee i dad salàgu tafan agu là mite, dee ale fa di dad balu i wakgu,
 na tafangu là gagan mebe i klidùgu.
- 13 E Amugu Dwata, falwaam agu di dee gamsamuk deg ani!
 Gasilam agu ttabeng!
- 14 Fye moon ku i dad to mayè mati deg là gmadè i nawala,
 na là gadlug i knayèla nimò di deg.
 Na fye ku fafanakam i dad to lehew di kafsasèla deg,
 na fyaam ale mdà di nimòla.
- 15 Fye moon ku bong klidù nawa i dad to madoy deg di kagfisanla agu.
- 16 Kabay i dad to mayè fdadong di ge,

fye ku flehew ale di kafyem,
na i kdee to lehew mdà di kafalwaam dale,
na fye ku là tlag i kdayenla ge na galla man,
“Too mdatah Amuito Dwata!”
¹⁷ Kabay deg, landè galgu na landè gumwègu di
klandègu,
bay i Amugu Dwata, là mlifet deg.
Dwatagu, ge alò i ttabeng deg na falwà deg mdà
di sasè kagkahgu;
begam agu gasil ttabeng.

Salmo 42

42

*I dasal i to mawag di gustifun dad to mangamfù
di Dwata*

Ani satu lingag i bel Kora.

¹ Gambet i kalinum i uhe i yéél maloh,
salngad ani i kalinumgu ge Dwata.

² Gambet too agu malau ge i too mto Dwata.
Kilen kè lêman i kafdadonggu di ge du
mangamfù agu?

³ Mngel agu mduh na butang na gambet alò
lwakgu i ninumgu.
Too agu gal snalek i dad to, manla, “Tanè sa i
ktabeng Dwatam ge?”

⁴ Too sè i klidù nawagu di kagafaldamgu i fye
nimògu di muna,
di kagingu fa i dee to salu ditù di Bong Gumnè
Dwata.

Agu i tukè muna di dale di kagumi na too lehew
kdeemi;
klomi magu mlingag gami na mkit dmayen na
mlé fye di Dwata.

- 5 Na mangu di ktogu, “Kan ku too agu mlidù?
Na kan ku too msamuk i nawagu?”
- Én fye nimògu, smalig agu di Dwata,
na lêman agu dmayen kenen du kenen i falwà
deg, na kenen i Dwatagu.”
- 6 Kabay knean too agu mlidù dini di gumawagan,
taman gafaldamta ge dini di banwe di saféd i
yéél Dyordan
mdadong di bulul Hérmon na di bulul Misar.
- 7 I ksamuk nawagu salngad ku fan agu galnab di
gumngalam i mahin;
i klidù nawagu gambet malbang lwek
mlimun di tah ulugu.
- 8 Di mduh fite Amugu Dwata deg i bong kakdon
landè kgilin,
na di butang nlingaggu kdayengu Dwata na
dasalgu di kenen i mlé deg nawa.
- 9 Mangu di Dwata du kenen i guflidunggu, “Kan ku
tanlifetam agu?
Na kan ku tmayud agu fa di kafsasè i dad to
dmuen deg?”
- 10 I kadoy dad dmuen deg tamduk gambet tni-
bela agu, du galla man, “Tanè sa i ktabeng
Dwatam ge?”
- 11 Na mangu di ktogu, “Kan ku too agu mlidù?
Na kan ku too msamuk i nawagu?”
- Én fye nimògu, smalig agu di Dwata,
na lêman agu dmayen kenen du kenen i falwà
deg, na kenen i Dwatagu.”

Salmo 43

43

- ¹ E Dwata, neyem i nimògu na fdileam landè kaglut i kdalamla deg;
 nsenam agu di kduen dad to là faglut di ge,
 na falwaam agu di agot i dad to tmulen kéng
 na mimò sasè.
- ² Alò ge, Dwata, i guflidunggu;
 na kan ku tngakam agu?
 Kan ku tmayud agu fa di kafsasè i dad to
 dmuen deg?
- ³ Tuyalam deg i kalwam fye teengu i dalangu,
 na i kaglutam i malak deg na mebe deg sam-
 fulê di Bong Gumneam déén di bululam,
 Sion.
- ⁴ Di duh kakelgu déén fusuk agu du fdadong di
 gustifun dad to mangamfù di ge du ge i too
 guflehwgu.
 Na dmayen agu ge, Dwata, fagu di kbitgu i
 arfagu, du ge i Dwata gusmaliggu.
- ⁵ Na mangu di ktogu, “Kan ku too agu mlidù?
 Na kan ku too msamuk i nawagu?
 Én fye nimògu, smalig agu di Dwata,
 na lêman agu dmayen kenen du kenen i falwà
 deg, na kenen i Dwatagu.”

Salmo 46

46

Dwata mnè di saféd i dad ton

Ani satu lingag i bel Kora.

- ¹ Dwata i guflidungito na gumdà galito;
 faflal kenen tmabeng gito di kakel i samuk.
- ² Én duenito là likò balù fa too mingok i tanà,

- na mtubak i dad bulul ditù di gumngalam i mahin.
- ³ Balù fa too mluk na too mgal i dad lwek na mgingok i dad bulul mdà di bong kgal i mahin là ito likò.
- ⁴ Nun gumdà klehew di syudad Dwata Too Mdatah na di lam i Gumnean salngad di satu bong yéél landè gumtin.
- ⁵ Ditù i gumnè Dwata, taman landè gafalmo dun; na too mlal i ktabengan di dad to mnè ditù.
- ⁶ Dad to di sahal banwe, sfati ale na fan malmo i dad banwela, bay Dwata, fagu alò di taluan mtunal i klamang banwe.
- ⁷ Amuito Dwata, i gumdatah i kdee di tah langit na tanà, dini kenen du nsenan ito; i Dwata gusmalig i gutambulito Dyékok i guflidungito.
- ⁸ Salu gamu dini, na neyeyu i mgimò Dwata; neyeyu i bong gamtikeng mgimoan dini di tah tanà.
- ⁹ Hae, talaam nan faloh ku nun dad kasfati di klamang banwe, tanfoan i dad bohól na agas, na snakufan i dad klung i dad sundalu.
- ¹⁰ Man Dwata, “Fanak gamu, fye gadèyu agu sa Dwata, agu i gumdatah i dad banwe; na i dad to di klamang banwe, fdatahla agu.”
- ¹¹ Amuito Dwata, i gumdatah i kdee di tah langit na tanà, dini kenen du nsenan ito; i Dwata gusmalig i gutambulito Dyékok i guflidungito.

Salmo 47

47

Dwata i Mdatah Hari

Ani satu lingag i bel Kora.

- ¹ Kdeeyu dad to, samdafi gamu falel di klehewyu!
Mkit gamu dmayen Dwata,
- ² du i Amuito Dwata Too Mdatah i gablà kanlikò;
kenen i mdatah harì mebe kdee di klamang
banwe.
- ³ Tablén gito gnagan misan dad to di sahal banwe;
tafkahan ale di dungan falel i bliito.
- ⁴ Kenen i malék i tanà gumneito,
i too mabtas nfun Dyékob i gutambulito toon
kando.
- ⁵ Samfulê Amuito Dwata di gumnean di tah gagin
kit i dad to dmayen kenen na uni dad féw,
du tagfisanan dad dmuen kenen.
- ⁶ Mlingag ito dayenito Dwata, mlingag ito dayen-
ito!
Mlingag ito dayenito i Hariito, mlingag ito
dayenito!
- ⁷ Du Dwata, kenen i harì mebe kdee banwe di
klamang tanà;
dnayenito kenen fagu di klingag dad mabtas
lingag.
- ⁸ Dwata i magot dad banwe,
na sudeng kenen ditù di mtiu gusudeng i
mdatah harì.
- ⁹ Balù dad mdatah to di dad sahal banwe stifun
safédito dad to Dwata,
du fdatah ale Dwata i gusmalig gutambulito
Abraham;
hae, du Dwata mfun kdee glal di tah tanà;
too bong kdatahan!

Salmo 49

49

Là gbayad i knun i nawaito

Ani satu lingag i bel Kora.

¹ Kdeeyu, fanlingeyu ani!

Kdee to di kdee banwe di klamang tanà flinge gamu!

² Dad mdanà to na dad mdatah to,

dad to nun knun na dad to landè, flinge gamu!

³ Fandamgu i dad mabtas mngalam fandam,

na talù agu i dad tnalù i nun gukmamu dun.

⁴ Nun santulengu i too malima glabat,

na fgadègu i gumtatekan fagu di klingag slenggu kambit i arfagu, na dunan ani:

⁵ Là agu likò di bang i nun fan fsasè deg,

balù maglibut agu i dad to mlayam deg,

⁶ dunan i dad to smalig di bong filakla,

na fdag i bong knunla.

⁷ Kabay balù simto to dun laan gagan msò i kton;

laan gbayad di Dwata i knun nawan,

⁸⁻⁹ fye mto kenen kel di landè sen,

na fye laan mati na lbang;

hae, du too mabtas i bayad i nawa dad to;

landè gablà bayadan dun.

¹⁰ I kdee to teenla na balù i dad to too fulung

faldam mati,

na salngad i dad to là fulung faldam na i dad

to mgal ulu, kdeela mati,

na gtagakla i knunla di dademe to.

¹¹ Man nawala i tanà gumnèla nfunla kel di landè sen,

taman dagitla i tanàla sngad dale dagit,

bay i kaglutan, i lbang gumnèla kel di landè sen.

- 12 Balù nun kdatah i dad to,
knean mati ale salngad i dad lmanaf.
- 13 Tatìyu neye ku tan gukel i to smalig di kton,
na fsen nawan di knunan.
- 14 I gukel dad to smalig di ktola mati salngad di dad
bilibili nebe di gutmatê dale;
fati i mebe dale ditù di lam i lbang.
- Na di là mlo mdanà ale di dad to matlu,
du i fye kagkahla baling lana di kbalok i
lawehla di lam i gumnèla di lbang.
- 15 Kabay nsò agu Dwata mdà di agot i fati,
du dnawatan agu.
- 16 Taman nang ito fsamuk i nawaito gablà di to
mbaling nun bong knunan,
na ku baling matnù i kafye nfunan,
- 17 du di kfatin laan sa gebe i knunan;
là magin di kenen i kdatahan ditù di lbang.
- 18 Du balù fa too msen nawa satu to di knean di tah
tanà ani,
na too kenen dag i dademe to du mdà di bong
gnaganan,
- 19 knean mati sa na mnè ditù di saféd i dad tuan,
ditù di gukmifun kel di landè gusen.
- 20 Balù nun kdatah i dad to,
knean mati salngad i dad lmanaf.

Salmo 51

51

I too glut ksal gaflehew Dwata

Ani lingag Harì Dabid di kafnge i tugad Dwata,
Natan, tmalù kenen gablà di kwean ku Batsiba i
yaan Yuraya.

¹ E Dwata, kandom agu du i kakdom landè kgilin;
ge sa i too nun kakdo, taman begam nifu i
kdee salàgu di gusmulatam dun.

² Na toom agu nalob mdà di kdee salàgu;
nweam kdee sasè di lam nawagu fye too
mlaneb.

³ Du dilègu dad gukulanggu,
na msamuk i nawagu du là agu gamlifet i dad
salàgu.

⁴ Di ge alò i gugamsalàgu,
du i mgimògu too sasè di kitem;
taman too glut i gutadagam dmalam deg,
na too matlu i kdee kukumam.

⁵ Too glut agu satu to gamsalà fandà fa di làgu fa
sut.

⁶ Én toom kayè di satu to, ku mnè i kaglut na ksalig
di lam i nawan,
taman tdoam deg du fye too nun kfulunggu
faldam.

⁷ Nlanebam agu mdà di dad salàgu,
na nweam kalbong kdee kagsikgu fye too agu
mlaneb.

⁸ Fuléam di deg i klehewgu;
du balù i kiboam deg salngad ku tatanfoam
dad tulangu di kablat i salàgu,
knean ku nlifetam lêman agu lehew.

⁹ Snafangam matam fye laam teen i dad salàgu,

- na nifum i kdee sasè mgimògu di gusmulatam
dun.
- 10 Blém deg i falami nawa too mlaneb,
na fneam déén i kagsalig.
- 11 Nangam agu flana di safédam,
na nangam nwè di deg i Mtiu Tulusam.
- 12 Kabay fuléam di deg i klehew i to gmadè tagalwà
kenen di agot i sasè,
na banlém agu ayègu mimen ge.
- 13 Na én nimògu, tdògu di dad gamsalà i knayeam
di dale,
na msal ale na fdadong di ge.
- 14 Dwata, falwaam agu di kukum di fati,
du alò ge i gafalwà deg,
na too agu lehew tmulen di dademe to i ka-
galwà mdà di ge.
- 15 E Gumdatahgu, nweam i kyàgu talù,
na toogu fdengeg i kafyem.
- 16 Ise ku én i toom knayè i kadsù dad lmanaf,
du balù blégu ge lmanaf snakuf di lifoh là
gaflehew ge.
- 17 Kabay én dsù i toom knayè i kablégu ge i ksal too
mdà di nawagu;
laam knagol i to malbà i nawan, i to nun klidù
nawan mdà di salaan.
- 18 Na banlém kafye na ttabengam i dad tom di
banwe Sion,
na fdakam lêman i labat batu di glibut syu-
dadam Dyérusalém.
- 19 Ku mgimò én, gaflehew ge nan i dad lmanaf dsù
di ge,
én dad lagi baka snakufmi di lifoh di tah i
gudamsù di ge,

du blé mdà di glut kimen nawa i mlé dun.

Salmo 63

63

Tnabeng Dwata i hari

Ani lingag Dabid di kadtuan di banwe gulandè to di bong banwe Dyudiya.

- ¹ E Dwata, ge i Dwatagu, na too sè klidùgu ge;
i klidù nawagu ani, gambet too agu malau.
Fanngabalta ge gambet i to mngabal yéél ninum
di banwe too kafag na sasè tanà i landè yéél.
- ² Tagafdadong agu di ge déén di Bong Gumneam,
na tateengu i bong enegam na kafyem.
- ³ Du i kakdom landè kgilin too mabtas fa di
nawagu ani,
na én duengu dmayen ge.
- ⁴ Mlé agu fye di ge di klogu mto fa,
na kayanggu i dad sigalgu déén di ge du
dmasal fagu di dagitam.
- ⁵ Toogu fabsol i layefgu di kafyem,
na di klehewgu mlingag agu dmayen ge.
- ⁶ Di kilègu faldam agu ge;
tayud i butang ge i fandamgu.
- ⁷ Mnè agu di ifatam salngad di knè i anuk di
dungan fafak i yéan,
taman mlingag agu di klehewgu,
du ge sa i tmabeng deg.
- ⁸ Nlagafita ge na nagotam agu i kwananam du fye
landè gaslokgu.
- ⁹ Kabay dad to mayè mwè i nawagu
gtufa kadang ditù di lam i banwe i dad to mati.
- ¹⁰ Sdulê ale mati di kasfati,

- na i lawehla knaan i dad ayem di bnas.
 11 Kabay i harì ani flehew di kfisan Dwata i dad
 dmuen deg;
 na kdee to makang msen di deg flehew du
 tamaklang i talù dad to tmulen kèng ani.

Salmo 65

65

Dad gamtikeng nimò Dwata

I lingag ani satu lingag Dabid.

- ¹ E Dwata, gablà moon ku dnayenmi ge déén di
 banwem Sion,
 na dnohòmi i dad fakangmi di ge;
² du ge i tmimel dad dasar,
 taman ge gufdadong dad to di klamang
 banwe du nun salàla.
³ Di kagfisanmi di salàmi,
 nlifetam sa.
⁴ Too nun kafye di gami i dad to tanalékam na
 fdadongam
 du fneam di gustifun dad to mangamfù di ge!
 Na i too gafnò nawami i kdee kafye di Bong Gum-
 neam.
⁵ E Dwata, ge i falwà gami,
 na fagu di too gamtikeng nimoam tnimelam i
 dasalmi na falwaam gami;
 na i kdee to di klamang banwe na balù dad to di
 talà mahin,
 landè dademe gusmaligla.
⁶ Tafitem i kbong ktulusam fagu di kagafdakam
 dad bulul di gufneam dale;
 na fagu di enegam tatangalam ale.
⁷ Ge fafanak i uni dad mahin,

- i luk i dad malbang lwek,
na ksugak i dad to.
- ⁸ Na taman too tikeng dad to di klamang banwe di
gamtikeng mgimoam;
mkit i dad to mdà di dad banwe di gusut i duh
kel di gusdapan di klehewla.
- ⁹ Fitem i kafdufam i tanà fagu di kfebem i ulen na
di kfabuam i tanà;
na fananoam yéél i dad sbang na blém i ulê i
dad fule fagu di gamtikeng nimoam.
- ¹⁰ Hae, banlém ulen i dad dnaru du fye too gsab i
yéél di tanà;
fatlitikam, du fye flumak i tanà na ftaboam i
dad fule déén.
- ¹¹ Na mdà di bong kafyem too munge i dad fule,
na landè gukulang balù nè gusalum.
- ¹² Balù i sasè tanà là fakay gumule fanbalingam i
too fye gumteb du fnulenam;
na salngad i dad bulul, too nun tmabò déén.
- ¹³ Dad gumteb fnò i dad bilibili na dad datal fnò i
dad fule;
na kdee mkit na mlingag di klehewla.

Salmo 67

67

Kdayen i kafye Dwata

Ani satu lingag.

- ¹ E Dwata, kandom gami, na blém di gami kafye;
toom fite i klehewam gami;
- ² du fye gadè kdee to i knayeam,
na i dad to di klamang banwe, gadèla i ka-
galwà mdà di ge.
- ³ E Dwata, mulà moon ku dnayen ge i dad to;

- i kdee to moon too dmayen ge.
- ⁴ Flehew moon i dad to di sahal dad banwe na mlingag di klehewla,
du i kebem i dad to too matlu na ge i mebe i kdee banwe.
- ⁵ Dnayen ge moon i kdee to, Dwata;
too ge moon dnayen.
- ⁶ Na nun kadang bong ulê mdà di tanà du Dwata,
kenen i Dwataito,
na kenen sa i mlé gito kafye.
- ⁷ Hae, du Dwata sa i mlé kafye,
taman i kdee to di kdee banwe nun klikòla
moon di kenen.

Salmo 72

72

I dasal gablà di tingà i hari

Ani satu salmo Solomon

- ¹ E Dwata, banlém i hari kfulung mukum fagu di kaglut,
na banlém i tingà i hari tmadol kenen i ge katlu,
- ² du fye keben dad tom too matlu,
na i kukuman dad mdanà to fagu di kaglut.
- ³ Balù dad bulul gumule i dad tom nun bong ulê kadang i fulela déén,
du mdà di matlu kagotan.
- ⁴ Nsenan i kaglut i dad to landè knun,
na falwaan dad to landè tmabeng dale di agot dad mkut dale,
na toon fnisan dad mkut i dademela to.
- ⁵ Na là tlag i kagotan di klo nun duh fa na bulen,
na di klo i nun to di tah tanà.

- 6 I ktabeng i kagotan salngad di ktabeng i ulen
tatek di dad fule,
na i tlitik tatek di tanà.
- 7 Too matnù i katlu i dad to di klo i kagotan,
na too nun ktanak i banwe landè gutlagan.
- 8 Magot kenen i klamang banwe mdà di satu
mahin kel ditù di satu mahin,
mdà di bong yéél Yufratis kel ditù di klamang
banwe.
- 9 I dad to dmuen kenen, lkuad fdanà di kenen
kadang,
na lamfan di tanà di munan.
- 10 Dad harì di banwe Ésfanya na di dademe banwe
di kilil i mahin mlé di kenen kadang,
na kel di dad harì di banwe Arabya na Itiyofya
mlé di kenen.
- 11 Kdee harì lkuad kadang di munan,
na kdee sahal dad to mimen i knayean;
- 12 du di kenen kagot kadang, falwaan i dad to
landè di kalimala,
na i dad to too nun kanlidù, na i kdee to landè
tmabeng dale,
ku ftabeng ale di kenen.
- 13 I dad to mlungay na dad to mdanà kandon,
na falwaan i dad to landè tmabeng dale di fati.
- 14 Hae, falwaan ale mdà di kabkut na kafsasè i
dademe to dale,
du too mabtas i nawala di kenen.
- 15 Too mlawil moon i harì! Na mablé kenen
kadang i blawen mdà di banwe Arabya.
Na nun moon dad to fadlug dmasal kenen du
fye mablé kenen kafye mdà di ge, Dwata, di
klit duh.

- 16 Tilub moon dad fule i tanà, na lamwek balù kel déén di tah i dad bulul,
na too nun ulê i dad fule salngad di banwe Lébanon,
na fnò i dad to i dad syudad salngad di bnas tmabò di nligo.
- 17 Nang moon nlifet i dagit i harì kel di landè sen,
i kdengengan too fadlug klo i nun duh.
Mdà di kenen mablé dad to kafye,
na dad to di kdee sahal banwe dmayen kenen!
- 18 Dnayenito Amuito Dwata, i Dwata gusmalig i bel Israél,
du alò kenen gmagan mimò dad gamtikeng nimò ani!
- 19 Magdayen i kdatah dagitan kel di landè sen,
na i kdee to di klamang banwe dmilè moon i kbong kdatahan. Amén! Amén!
- 20 Ani gusen i dad dasal Harì Dabid, i tingà Dyési.

Salmo 80

80

I dasal satu to mni ku fasfulê Dwata i dad ton, i bel Israél, di ifatan

Ani satu lingag Asaf.

- 1 E ge i Mifat Dad Bel Israél,
i malak dad to Dyosif gambet i kalak satu mifat dad bilibilin,
begam gami fanlinge.

- Ge i sudeng di gusudeng i mdatah harì di tah i dad
 kafbaweh dad sérubim,*
 fitem i kdataham na i bong knengam.
- ² Fitem i bong enegam di dad bel Ifraim, Bénhamin,
 na Manasas,
 na begam gami falwà di kaflayam nagumi.
- ³ E Dwata, fasfuléam gami di ifatam;
 fitem i kakdom di gami lêman du fye galwà
 gami.
- ⁴ E Amumi Dwata, gumdatah i kdee di tah langit
 na tanà,
 kel di kilen fa i kalbutam gami dad tom,
 na laam fanlinge i dad dasalmi?
- ⁵ Gambet én knaan blém gami i lwakmi,
 na too fnò i tabù i lwak finumam gami mdà di
 klidù nawami.
- ⁶ Mdà di kalbutam gami nadoy gami i dad to di dad
 masadfél banwe,
 na dad dmuen gami tì ale sulé gablà di gami.
- ⁷ E Dwata, gumdatah i kdee di tah langit na tanà,
 fasfuléam gami di ifatam,
 fitem i kakdom di gami lêman du fye galwà
 gami.
- ⁸ Tansoam gami gambet i walad grép mdà di
 banwe Idyif,
 na tafalwaam i dademe to mdà di dad ban-
 wela, du én gufneam gami,

* **80:1** Dad sérubim dunan i dad mebe i gusudeng Dwata di langit di tah i fakakla. Nun mgimò gambet i kafbaweh lwe Sérubim déén di tah i kaban blawen gugkah i dad batu gusmulat dad flalò Dwata déén di lam i too Mdatah Sibay di Bong Gumnè Dwata. Déén gumnè Dwata di blengla di klon mnè di tah tanà ani. Fitela i bong kdatah na ktulus Dwata.

- salngad di kfulem walad grép di tanàla.
- ⁹ Salngad tanlanebam i gumulem walad,
na taman too fye kdalil i fulem na kmawal di
klamang tanà.
- ¹⁰ I dad bulul tamgalung i walad,
na i dad fanga i walad, nlimunla i dad mal-
bang kayu sidar.
- ¹¹ I dad fangan gafat ditù di mahin Méditéranyu, na
i tubadan kel di yéél Yufratis.
Salngad én i knèmi na kbelmi, gami dad tom,
di banwe gufneam gami.
- ¹² Kabay di bang ani salngad ku talanbaam i labat
glibut di fulem, du talaam gami nan nifat.
Kayeam kè ku i kdee magu mlius mifò i bunge
grépam?
- ¹³ I dad to dmuen, fansasèla na falmola gami sal-
ngad di sdè di bnas samdà i fule grép,
na i kdee lmanaf di bnas kmaan dun.
- ¹⁴⁻¹⁵ E Dwata, gumdatah i kdee di tah langit na
tanà, beg ge samfulê di gami;
lanngalungam gami mdà di langit na neyem i
kagkahmi,
na fandufam gami i waladam grép tafule i
kwananam,
i salngad tingà too mgifat.
- ¹⁶ I kibò dad to dmuen gami salngad ku natela i
walad grép fulem na snakufila di lifoh.
Fye ku falmom ale fagu di kafablatam i bawe-
ham di dale.
- ¹⁷ Kabay kanlungam i dad to tamgalékam du nfu-
nam,
i toom falnok fye too ale mgal.
- ¹⁸ Ku ani nimoam là gami lêman kmagol ge:

tangalam gami lêman, na dmayen gami ge.

- ¹⁹ Amumi Dwata, gumdatah i kdee di tah langit na tanà, fasfuléam gami di ifatam.
Léam fite i kakkdom di gami du fye galwà gami.

Salmo 84

84

I ayè satu to i Bong Gumnè Dwata

Ani satu lingag i bel Kora.

- ¹ E Amugu Dwata, gumdatah i kdee di tah langit na tanà,
too bong nawagu i Bong Gumneam.
- ² Too mayè i nawagu salu déén di gustifun dad to mangamfù di ge,
du én too kayè i nawagu, fdadong di ge;
mdà di foon i nawagu kayègu mlingag di klehewgu di too mto Dwata.
- ³ Amugu Dwata, gumdatah i kdee di tah langit na tanà, balù dad malnak anuk di bnas,
nimòla i salalla ditù di gudamsù di ge,
na dad kalsidaw, ditù gumifatla dad ngàla di gumneam, harìgu na Dwatagu.
- ⁴ Na too nun kafye i dad to mnè di Bong Gumneam;
too ale gal mlingag du dmayen ge.
- ⁵ Too nun kafye i dad to gamfun kgal mdà di ge;
too nun ayèla salu di bululam Sion, du mangamfù di ge.
- ⁶ Na di kagula salu ditù, di kifalla i too kafag banwe dnagit Baka,
tì maloh déén dad sfuten,
na di tnanin kulenan nun dee malnak kligu déén.
- ⁷ Na mbaling matnù i galla di kagula,

- na kakella di Sion, tadag ale di kanfe Dwata.
- ⁸E Amugu Dwata, gumdatah i kdee di tah langit na tanà, begam fanlinge i kdasalgu di ge;
E Dwata, gusmalig i gutambulmi Dyékob, fanlingem agu.
- ⁹E Dwata, banlém kafye harìmi,
i mgalékam mebe gami.
- ¹⁰Balù ku alò sduhgu mnè di gustifun dad to mangamfù di ge,
too fye fa i knègu ditù, di knègu di balù nean,
balù ku kel di mlibu fali.
Balù ku alògu tadag di bà gufusuk di Gumnè Dwatagu,
too fye fa di deg di knègu di lam i gumnè i dad to mimò sasè,
- ¹¹du Amugu Dwata lamwa fandam i dad to na kamlung dale,
na kenen mlé kafye na kdatah.
Landè kafye i klenan di dad to matlu nimòla.
- ¹²E Amugu Dwata, gumdatah i kdee di tah langit na tanà,
too nun kafye i to smalig di ge.

Salmo 87

87

I kafye na kdatah Sion, én banwe Dwata

Ani satu lingag bel Kora

- ¹Fimò Dwata i syudadan di kenen bulul,
- ²na balù tan kalbong nawan i dademe banwe gumnè i bel Dyékob,
too bong fa nawan i syudadan, Sion.
- ³Too fye na gamtikeng i dad gman gablà di Sion,
i syudad Dwata.

- 4 I dad to gmadè Dwata mdà di dad banwe Idyif na Babilon,
na mdà di dad banwe Filisya, Tiro, na Itiyofya,
fakufan ale di dad to sut di banwe Sion.
- 5 Na i gman gablà di dad to di banwe Sion,
“Mdatah to, to ani ku demen to atù, du sut di banwe Sion,”
du i Too Mdatah Dwata i mlé kafye knè di dad ton.
- 6 Di ksulat Dwata dagit i dad ton,
fakufan i dagit dad to gmadè kenen di dad to sut di banwen.
- 7 Sayew ale na mlingag, manla,
“Di Sion gumdà i kdee kafyeito.”

Salmo 89

89

I lingag dmayen Dwata mdà di kakdon na katlun

I smulat ani dunan Itan, satu to Israh

- 1 Amugu Dwata, lingaggu kel di landè sen i bong kakdom landè kgilin,
na là tlag i ktulengu di dad to, na ge too gsalig.
- 2 Gadègu i kakdom, landè kgilin kel di landè sen,
na i kagsaligam, knean i knean landè kgu-manan salngad i langit.
- 3 Tagmanam, “Tanimògu i fakang di mgalékgu, i saliggu Dabid;
na ani fakanggu di kenen, mangu,
- 4 ‘Làgu faloh ku tlag i kagotam;
nun di belam nimògu hari kel di landè sen.’ ”
Én i man Dwata di hari mgalékan.
- 5 Amugu Dwata, dmayen kdee mnè ditù di langit i dad gamtikeng mgimoam;

- mlingag dad kasaliganam dmayen i kagsaligam.
- 6 Amugu Dwata, simto kè di klamang langit salngad ge?
- Landè dademe ditù di langit salngad ge,
- 7 du ge i too nafè dad kasaligan di bong kastifunla, na ge i toola kanlikò.
- 8 Amugu Dwata, gumdatah i kdee di tah langit na tanà, landè gasngad i kbong ktulusam; na too ge gsalig di kdee nimoam.
- 9 Balù dad malbang lwek di mahin, ge i magot dale; ku too mgal i lwek, ge sa i fafanak dun.
- 10 Tafalmom Rahab, dunan i banwe Idyif, salngad di kafalmom satu lmanaf dmuen ge; na fagu di bong kgalam tasanbalétam i dad to dmuen ge.
- 11 I langit, ge i mfun dun, na i tanà nfunam; ge mimò i klamang banwe, na kdee gkah déén, ge i mimò dun.
- 12 Mdà di gufdu i nus timul kel di gufdu i nus sabnal, ge mimò i kdee; mdà di bulul Tabor kel di bulul Hérmon too dnayen i kafye mgimoam.
- 13 Tay, too bong i gnaganam, na bong i kgalam; too mdatah i ktulusam.
- 14 I katlu na kaglut i gugtadag i kagotam; i kdee nimoam fagu di kakdom landè kgilin na fagu di kagsaligam.
- 15 Amugu Dwata, too nun kafye di dad to fulung dmayen ge, i dad to mnè di kakdom;
- 16 tayud duh flehew ale di kafyem,

na dnayenla i katlum.

17 Magdayen gami mdà di ge, du ge gumdà i kgalmi
na katumi,
mdà di kakdom fdataham gami.

18 Hae, Amugu Dwata, du ge i kamlung gami;
na ge, Dwata Landè Salà, gusmalig i gutam-
bulmi Israél,
na ge i mlé harìmi.

Ifakang Dwata di ku Hari Dabid

19 Gtalù ge di muna fa fagu di kanteen di dad tom
too gsalig,
na gmanam, “Tanalékgu satu to gumlégu gal di
kasfati;
tanalékgu kenen mdà di dad mdanà to du
fanbalinggu kenen hari.

20 Dunan Dabid, i saliggu,
na fihokgu kenen fngalo ilè kenen i tanalékgu
mbaling hari.

21 Là tlag i ktabenggu kenen,
na i kgalgu i tamgal kenen.

22 I dad to dmuen kenen, làla kenen gfisan;
i dad to sasè, là gamgatu kenen.

23 Toogu falmo dad to dmuen kenen;
dad to mnang nawa kenen, fnatigu.

24 Làgu kenen tngak, na mnè kenen di kakdogu
landè kginlin;
na matnù i kdatahan mdà di deg.

25 Fabalgu i kagotan mdà di Mahin Méditéranyu kel
ditù di bong yéél Yufratis.

26 Na manan di deg, ‘Ge i Màgu na Dwatagu;
ge i guflidunggu, na ge i Falwà deg.’

27 Na nimògu kenen i sangal twege tingàgu,

- i too mdatah harì di tah tanà.
 28 Là mgili i kakdogu kenen kel di landè sen,
 na toogu dnohò i fakanggu di kenen.
 29 Nun di belan kadang nimògu harì kel di landè
 sen;
 fkelgu i kagotan di klo i langit.
 30 Kabay ku tngak i belan dad flalògu,
 na làla lalò i gmangu,
 31 ku nlafàla i katedgu,
 na làla nimen i dekgu,
 32 fanlayamgu ale mdà di salàla,
 na fatdukgu ale mdà di sasè nimòla.
 33 Kabay knean là mgili i kakdogu ku Dabid,
 na là fakay ku làgu dnohò i fakanggu di kenen
 du mdà di kagsaliggu.
 34 Làgu nlafà i fakanggu,
 na làgu nawì balù satu di kdee tafakanggu di
 kenen.
 35 I fakanggu ani gafat kel di landè sen, du
 fakanggu fagu di katlugu,
 na too glut là agu tmulen kéng di ku Dabid.
 36 Too glut nun harì mdà di belan kel di landè sen,
 na fkelgu i kagotan di klo i duh.
 37 Salngad kagkah knè i bulen di langit, i knè
 kagotan kel di atuan;
 teen di bulen i kagkah knè i kagotan.” Én man
 Dwata.

I klidù nawa mdà di kagsisan i hari

- 38 Kabay ani, Dwata, too sasè i kalbutam di to
 mgalékam hari;
 taknangam kenen na taknagolam.
 39 I kiboam saligam gambet landè fakangam di
 kenen;

- salngad ku tagbatam i kyangenan di kfung.
 40 Tafalbaam labat i syudadan,
 na tafalmom i dad guflidungan mdà di dad
 mngayu.
 41 Balù simto to magu mlius di banwen tmaku i
 dad knunan,
 na nadoy kenen i dademen saldan.
 42 Tafatum i dad to dmuen kenen,
 na taflehewam ale.
 43 Talaam nimò gban i dad tekan,
 du laam kenen ttabeng di kasfati.
 44 I bong kdatahan na kafyen tanweam di kenen;
 na tanweam i glalan.
 45 Mdà di dad kiboam kenen, tafanbalingam ke-
 nen too tua, balù ise fa bangan tua;
 na toom kenen fyà.

I kafni tabeng mdà di Dwata

- 46 E Amugu Dwata, tan i klo tatiam fbayà i hari
 mgalékam? Kel di landè sen?
 Na kel di kilen fa i too kinit i kalbutam kenen?
 47 Amugu Dwata, fandamam i kfukal klawil i dad
 to.
 Landè dé gukmamum dad to, du tanimoam
 ale, bay kdeela mlal mati na landè alì fye
 gaganla?
 48 Simto to mto na landè kfatin?
 Landè to gmadè i kiboan fye laan mati.
 49 E Amugu, tanè i kakdom landè kgilin tafitem di
 muna,
 i kakdom tafakangam di ku Dabid fagu di
 katlum?
 50 Fandamam i saligam ani, ku tan i kadoyla deg,
 na i ktayudgu i kafsasè i dad to mdà di dad
 sahal banwe.

- 51 Amugu Dwata, i hari mgalékam toola tnamfayes;
nadoyla kenen balù nè gusalun.
- 52 Kabay balù ani i gmangu, knean toogu dnayen
Amugu Dwata kel di landè sen!
Amén.

Salmo 90

90

Dwata i tagnè guflidung i dad ton

I lingag ani satu dasal i salig Dwata dnagit ku
Mosis

- ¹ Amugu, ge i tagnè guflidungmi,
mdà di muna gutambulmi kel di duh ani.
- ² Di là fa mgimò i dad bulul
na balù i tanà na i banwe ani,
ge sa i Dwata landè gumdà na landè gusen.
- ³ Tagmanam di dad to, “Samfulê gamu di
gumdàyu,”
na glut, di kfatila fasfuléam ale di kfung.
- ⁴ Di ge, Dwata, i mlibu fali salngad di alò sduh i
klon mlius,
salngad di alò malfabi ku demen salngad di
klo kunung satu to di butang di là mlo lê
kenen tanlas.
- ⁵ Nweam dad to mdà di tah tanà ani di klal kebe i
dunuk;
gafaldam ale salngad di kagafaldam i kna di
kukat i to di flafus;
mlal ale mati gambet i bnas,
- ⁶ du balù too fye taboan di flafus,
là mlo mlanas na di kaflabin mati.
- ⁷ I kalbutam, fatimi;
too sè klikòmi di kaflabeam.
- ⁸ Hae, du toom neye i kdee gukulangmi,

- na balù dad salà bunimi, too gfan di ge;
⁹ na mdà di kalbutam i salàmi, là gami mlawil;
 midul i falimi na là mlo kafto i nawami.
¹⁰ Alò fitu falò fali gal gusen i klawil dad to,
 na nun gafat di walu falò fali ku too ale mgal;
 bay slame klidù na kaflayam i gnagula di klola
 mto,
 na là mlo fto i nawala.
¹¹ Landè to too gmadè i kbong kinit kalbutam,
 na landè to too gablà i klikoan i kaflabeam.
¹² Tdoam gami fabtas i dad duhmi mimò di tah
 tanà ani,
 du fye fulung gami mebe i ktomi.
¹³ E Amugu Dwata, kilen dé gusen i kalbutam
 gami?
 Kandom gami dad saligam!
¹⁴ Na fitem gami i kakdom landè kgilin kat flafus,
 du fye lehew gami kat i duh di klomi fa mto.
¹⁵ Blém gami ani i klehew salngad kdee i klidù
 tagablém gami;
 i klidùmi tanlasam klehew kel di bong klo i
 dad fali ktayudmi i kaflayam.
¹⁶ Fitem lêman di gami, dad saligam, i dad
 gamtikeng nimoam,
 na fitem di belmi i bong mdatah glalam.
¹⁷ E Amumi, E Dwatami, begam gami banlé i kafye
 mdà di ge,
 na banlém gami kfulung mimò i nimòmi, du
 fye too nun gukelan.

Salmo 91

91

Dwata guflidung i dad to gmadè kenen

- 1 Balù simto mnè di ifat Dwata Too Mdatah,
kanlung sa du Dwata i Too Mtulus.
- 2 Fakayan man di Amun Dwata,
“Ge i guflidunggu na i kamlung deg;
ge i Dwatagu na i gusmaliggu.”
- 3 Gmanam én, du falwaan ge mdà di dad sasè
gamfawel ge;
na mdà di dad tduk magu i gamfati.
- 4 Snafangan ge di dad gamsasè ge, salngad di anak
smafang i dad ngaan di dungan i fafakan,
du fye landè sasè gafat di ge;
kanlungan ge du too gsalig kenen.
- 5 Taman landè duenam likò i too kanlikò mkel di
butang,
ku demen i gamsasè ge mkel di mduh,
- 6 ku demen i dad tduk tmadè ge di kifu,
na demen i gamsasè gafalmo ge di ltu duh.
- 7 Balù kel i bong gaslok na mlibu to mati mdadong
di ge,
na balù sfalò libu to mati di glibutam,
bay là mkel di ge i sasè gaslok én.
- 8 Teenam sa i flayam Dwata i dad to sasè,
bay là ge gakuf,
- 9 du én gumneam, di ifat i Amum Dwata;
i Too Mdatah i guflidungam.
- 10 Taman là ge nkel i sasè gaslok,
na là gafdadong di gumneam i gamsasè di ge,
- 11 du dek Dwata i dad kasaliganan mifat ge,
fye kanlungla ge balù nè gusalum.
- 12 Silungla ge i dad kmalla,
du fye là gtadè di batu i bliam.
- 13 Landè gaslokam balù magu ge di bleng i dad
malbang lmanaf liyun,

ku demen ndaam i dad saldafan,
balù too labè i dad liyun demen too nun alas i
dad ulad.

- 14 Man Dwata, “Du bong nawan deg, falwàgu kenen di dad gamsasè kenen, na kanlunggu, du gadean na deg i Amun Dwata.
- 15 Di katlon deg, ttabenggu kenen, na làgu kenen ttagak di bang i nun samuk, bay falwàgu na fdatahgu kenen.
- 16 Fsengu i nawan di klawilan, na banlégu kenen kagalwà mdà di dad gamsasè kenen.”

Salmo 93

93

Dwata i hari

- 1 Amugu Dwata i hari! Kamlaweh kenen i bong kdatahan na enegan, du toon gfitè di kgimoan i banwe; too mgagid i gufkahan dun, na laan mgingok.
- 2 Amugu Dwata, ge magot kdee mdà di katbuan; na di là fa matbù i kdee, tagnè ge déén.
- 3 Amugu Dwata, too lamyak i dad mahin; i luk i dad malbang lwekla too mgal.
- 4 Kabay Amugu Dwata ditù di langit, too mgal i kagotam i kdee, mgal fa di luk i dad malbang yéél, mgal fa di malbang lwek di mahin.
- 5 Kdee gmanam, landè kgumanan; na du matlu ge, Amugu Dwata,

gablà ku matlu i kdee nimò di Bong Gumneam
kel di landè sen.

Salmo 95

95

Satu lingag dmayen Dwata

- ¹ Salu gamu dini, mlingag ito di Amuito Dwata;
flehew ito dmayen kenen, du kenen i gu-
flidungito na i falwà gito.
 - ² Mlé ito fye di kenen di ksaluito di munan;
flehew ito mlingag dad lingag dmayen kenen.
 - ³ Du Amuito Dwata i too mdatah Dwata,
kenen i harì mdatah fa di kdee dademe dwata
gusmalig i dad to.
 - ⁴ Kenen i magot i klamang banwe;
nagotan kdee mdà di gumngalam i tanà kel di
tah i dad mdatah bulul.
 - ⁵ Nagotan i mahin na tanà;
du kenen mimò dale.
 - ⁶ Taman fdadong ito na fdanaito ktoito du
mangamfù di kenen;
lkuad ito di muna Amuito Dwata, i mimò gito,
 - ⁷ du kenen alò i Dwata gusmaligito,
na gito i dad to nifatan salngad di kifat satu to
mifat bilibili.
- E gamu, tooyu fanlinge i manan di gamu di duh
ani,
- ⁸ manan, “Nangyu fgal i uluyu salngad di mgimò i
dad to gutambulyu ditù di Mériba,
na salngad di mgimòla di klola ditù di banwe
gulandè to di Masah.
 - ⁹ Ditù tmandakla agu, neyela ku tan kaftahàgu i
nawagu di landè ksaligla di deg,

blaam tateenla i fye mgimògu di dale.

- ¹⁰ Fat falò fali klo i kalbutgu i dad to én,
na gmangu, ‘Dale i dad to fasyat i nawala;
là ale mayè mimen i dad knayègu.’
- ¹¹ Taman tatoo agu flabè na ani fakanggu na toogu
dnohò,
gmangu, ‘I dad to ani, talà ale nan gfusuk di
banwe gufaftudgu moon dale.’ ” Én man
Dwata.

Salmo 96

96

Too mdatah Dwata di dademe dwata gusmalig i dad to

- ¹ Mlingag gamu i falami lingag di Amuito Dwata;
nlingagyu kenen i kdeeyu dad to di klamang
banwe.
- ² Nlingagyu Amuito Dwata na dnayenyu kenen!
Di kat duh tulenyu i fye tulen, kenen i gafalwà
gito.
- ³ Fgadèyu di kdee sahal banwe i kafye mgimoan;
tulenyu di kdee bung dad to i dad gamtikeng
nimoan.
- ⁴ Du too mdatah Amuito Dwata, na too kenen
gablà dnayen,
kenen i too kanlikò mdatah fa di kdee dademe
dwata gusmalig i dad to.
- ⁵ I kdee dademe dwata fnaglut i dad to, dunan i
dad ise glut dwata;
bay Amuito Dwata, kenen i mimò kdee di
langit.
- ⁶ Kdatah na afè déén di kenen;

- i ktulusan na kafyen too teen di Bong Gumnean.
- ⁷ Dnayenyu Amuito Dwata, i kdeeyu dad to di tah tanà;
dnayenyu i kdatahan na i galan.
- ⁸ Too mdatah Amuito Dwata, taman tooyu dnayen i kdatahan;
nebeyu i bléyu di kenen, na fusuk gamu di gustifun dad to mangamfù di kenen.
- ⁹ Di kfangamfùyu di Amuito Dwata, i landè salà, fdanàyu i ktoy di kenen,
kankal gamu di munan kdeeyu dad to di tah tanà.
- ¹⁰ Manyu di kdee to di dad sahal banwe, “Amuito Dwata i hari!
Tanimoan i banwe ani, na too mgagid i gufkan dun, na laan mgingok.
I kukuman i kdee to fagu di too glut kukum.”
- ¹¹ Flehew gamu kdeeyu mnè di langit na tanà,
balù i dad mahin too gamu mluk, na kdeeyu mnè déén di lam mahin flehew gamu.
- ¹² Kdee tmabò di tanà
na kdee kayu déén di dlag flehew mlingag,
- ¹³ du salu dini Amuito Dwata,
salu kenen dini du nukuman i kdee to di klamang banwe,
na i kukuman i dad to fagu di katlu na fagu di kaglut.

Salmo 100

100

I lingag dad to Dwata dmayen kenen
I lingag di kablé fye di Dwata

- ¹ Kdeeyu dad to di tah tanà,
 mkit gamu flehew di Amuito Dwata.
² I nimòyu di kenen faguyu di bong ayèyu mimò
 dun,
 na mlingag gamu di kafdadongyu di kenen.
³ Dnawatam i kaglut alò Amuito Dwata i glut
 Dwata!
 Na kenen i mimò gito na mfun gito;
 gito i dad ton na toon ito nifat gambet i to
 mifat bilibili.
⁴ Fusuk gamu di Bong Gumnean na mlé gamu fye
 di kenen;
 hae, fusuk gamu déén di gustifun dad to
 mangamfù di kenen na dnayenyu kenen;
 mlé gamu fye di kenen na dnayenyu kenen,
⁵ du too fye sa Amuito Dwata;
 i kakdon landè kgilin kel di landè sen,
 na gsalig i nimoan di kdee to mdà di muna fa
 na kel di landè sen.

Salmo 103

103

*I kakdo Dwata di dad to nun klikò di kenen, là
 gagan mtas dun*

I lingag Dabid

- ¹ Too mdà di nawagu mlé fye di Amugu Dwata;
 kayègu ku too sikof kdayengu Dwata too mtuu.
² Too mdà di nawagu mlé fye di Amugu Dwata,
 na làgu glifet i kdee kafye gablén di deg;
³ du kenen i mlifet i kdee salàgu,
 na kenen fgulê i kdee tdukgu.
⁴ Kenen i msò deg mdà di fati
 na mlé deg kafye mdà di kakdon landè kgilin.

- 5 Fananoan nawagu i dad fye blén deg di klogu mto,
taman samfulê i galgu salngad di lamnok agu
fa na salngad di gal i kablak.
- 6 Amuito Dwata i falwà kdee to bankut;
di kukuman banlén ale i dale kaglut.
- 7 Fgadè Dwata i knayean nimò di ku Mosis,
na gfiten di bel Israél i mgimoan.
- 8 I Amuito Dwata too kamdo, too bong nawan dad to;
laan mlal flabè, na too bong i kakdon na landè
kgilin.
- 9 Laan ti fadlug mngak i landè gutlagan,
na laan fles flabè kel di landè sen.
- 10 Laan fanlayam i to gablà di kbong salaan,
i kbalasan dad salaito là salngad di kbong
ksasè i nimoito,
- 11 du i kakdon i dad to nun klikò di kenen, landè
kgilin, na too là gagan mtas dun;
salngad di kdatah i langit di tah tanà i kalbong
nawan dale.
- 12 Na laito gagan mtas i kawag i guflana Dwata i
salaito mdà di gito,
mawag fa di gusut i duh mdà di gusdafan.
- 13 Too nun kakdon i dad to nun klikò di kenen,
salngad kakdo i satu mà di kenen dad ngà.
- 14 Du gadean i gumlungayito;
laan glifet mgimò ito mdà alò di kfung.
- 15 Gito dad to, là mlo i kneito di tah tanà ani
salngad di bnas,
na salngad di knè i dad fye baweh bulek di
bnas,
- 16 du kbal i nus na mtatek i dad bulekan,
na là mlo mlanas na landè lêman mite dun.

- 17 Kabay i kakdo Amuito Dwata di dad to nun klikò
di kenen, knean i knean, landè kgilin
mdà di landè gutambuan kel di landè guse-
nan;
i kafyen dale gafat di kdee tugad i bella,
- 18 i dad to mafè i kasfakangla Dwata,
na too fkah di nawala i kimenla katedan.
- 19 Ditù di langit gumagot i Amuito Dwata,
na kenen i harì mebe i kdee.
- 20 Mlé gamu fye di Amuito Dwata, gamu dad
kasaliganan,
gamu dad mtulus mimò i dad dekan na flinge
i dad tnaluan.
- 21 Mlé gamu fye di Amuito Dwata, kdeeyu mnè di
langit,
kdee saligan mimò i knayean.
- 22 Mlé gamu fye di Amuito Dwata, kdeeyu mgi-
moan di klamang kagotan.
Too mdà di nawagu mlé fye di Amugu Dwata!

Salmo 104

104

I lingag dmayen Dwata, i mimò kdee

- 1 Too mdà di nawagu mlé fye di Amugu Dwata!
E Amugu, E Dwatagu, too mdatah ge!
I klaweham, dunan i bong kdataham na
kafyem;
- 2 kamlaweh ge i bong knengam, du too teen i
kdataham di mgimoam;
hae, du tanbelam i langit salngad i bong ataf
di tah i banwe.
- 3 Tanimooam i gumneam ditù gsen di tah i dad nun
yéél di langit.

- Én snakayam i dad labun na i mgal nus mebe
ge salngad di fafak i anuk di bnas.
- 4 Dekam i nus fgadè i knayeam salngad di dad
kasaliganam;
na i lifoh na silà nimoam dad saligam.
- 5 Too mgagid i kagafdakam i banwe di gufkaham
dun,
na laan mgingok;
- 6 na di kafdakam dun snafangam i banwe i bong
mahin gambet i klawehan,
na maglimun yéél i dad bulul,
- 7 bay di kngakam, midul i yéél;
gambet mila i yéél di bong taluam di kdekam
dun.
- 8 Mutù i dad bulul,
na maloh i yéél mdà di tah i dad bulul ditù di
dad gumdanaan di gumdekam dun.
- 9 Na tanimoam i gusen i yéél i làla glius,
du fye talà lêman maglimun i klamang banwe.
- 10 Fasfutam i dad sfuten déén di dad gusamban-
gan,
na maloh i dad yéél di dad gusambang di
bleng i dad bulul.
- 11 Na déén guminum dad lmanaf di dlag;
dad mlayal dongki di bnas bnulungla i
kalinumla déén.
- 12 Di dad kayu mdadong déén gusmalal i dad anuk
di bnas;
talù ale déén di dad fangala.
- 13 Mdà di gumneam di langit fulenam di dad bulul;
na i tanà, too nun uléan mdà di nimoam.
- 14 Ftaboam i bnas du nteb i dad lmanaf,

- na léam ftabò i dad fule dad to, du fye nun
 knaanla mdà di fulela di tanà,
 15 nun bunge grép gumwèla i ninum gaflehew i
 nawala,
 nun fngalo bulung kindalla,
 na nun knaan gamlé dale gal.
- 16 I dad kayu Amuito Dwata, too gablà i yéélla;
 i dad malbang kayu sidar di banwe Lébanon,
 Dwata i mule dun.
- 17 Ditù gusmalal i dad anuk di bnas,
 na balù i dad malbang anuk di dlag smalal di
 dad kayu mguu.
- 18 I dad mdatah bulul, gumnè i dad kambing di
 bnas,
 na di dad batu i gusalbuni dad malnak
 lmanaf.
- 19 Tamgimoam i bulen du fdilè di gami i dangan i
 dad sahal nimòmi,
 na i duh, gal sdaf di too glut bangan kat duh.
- 20 Tamgimoam i butang,
 na lamwà i dad lmanaf di bnas ku takifu.
- 21 Bong talù i dad mgal liyun di kafngaballa i
 kanfèla;
 fanngaballa i knaanla di Dwata, i mlé dun di
 dale.
- 22 Na di ksut i duh, mulê ale di dad gusalbunila du
 ftud ale;
- 23 bay i dad to, lamwà ale du nun nimòla kel di kifu.
- 24 E Amugu Dwata, tay, bong kdee i dad mgimoam!
 Too bong kfulungam mimò i kdeela;
 na too fnò i banwe i dad mgimoam.
- 25 Ditù i mahin too bong na too mabal,
 na too dee lmanaf mnè déén, là gse i kdeela,
 dad malbang na dad malnak.

- 26 Magu déén i dad malbang kafal,
na i too bong lmanaf di mahin dnagit Lebi-
atan tamgimoam du tì kenen magaf déén.
- 27 I kdee gmangu gine, smalig ale di ge,
i mlé knaanla di bangla bitil.
- 28 Di kablém dale knaan, kmaan ale,
na bsol ale di kafye blém dale.
- 29 Kabay ku laam banlé, landè kibòla;
ku nawiam i nawala, mati ale, na mbaling ale
kfung lêman.
- 30 Kabay di kfebem i Tulusam mimò i dademe,
nun lêman mto di tah tanà.
- 31 Kayègu ku landè gusen i kafye mgimò Amugu
Dwata,
na ku nun bong klehewan di kdee mgimoan.
- 32 Fagu alò di keyen i tanà, mgingok;
aloan tandel i bulul, na lamwà i buk.
- 33 Nlingaggu i Amugu Dwata di klogu mto;
nlingaggu dad kdayen i Dwatagu di klo i nun
nawagu.
- 34 Lehew moon kenen di kdee lingaggu ani,
du kenen i kanlehewgu.
- 35 Gablà ku malmo i kdee to gamsalà di tah tanà
ani;
na ku talandè nan dad to mimò sasè.
Too mdà di nawagu mlé fye di Amugu Dwata!
Dnayenito i Amuito Dwata!

Salmo 105

105

*I lingag dmayen Dwata i too dmohò i dad fakan-
gan*

- 1 Mlé gamu fye di Amuito Dwata, na fdatahyu dagitan;
fgadèyu di kdee to di dad sahal banwe i mgimoan.
- 2 Mlingag gamu di kenen lingag i kdayenyu kenen, na tulenyu i kdee kafye mgimoan.
- 3 Fdatahyu i dagit i Amuito Dwata;
na flehew gamu i dad to mayè fdadong di kenen.
- 4 Fdadong gamu di kenen na mni gamu gal mdà di kenen,
na nang gamu tlag fdadong di kenen.
- 5-6 E gamu bel Abraham, i to salig Dwata,
gamu bel Dyékob, i to mgalék Dwata,
fandamyu i dad kafye mgimò Dwata, i dad gamtikeng mgimoan,
na i dad kukuman i dad to dmuen kenen.
- 7 I Amuito Dwata, kenen i Dwata gusmaligito,
na kenen i mukum kdee to di klamang banwe.
- 8 I fakangan, laan nlifet dun kel di landè sen;
dnohoan i fakangan di dad to kel di file libu tugad i bella,
- 9 dunan i fakangan di ku Abraham,
i too fakang Dwata lêman di ku Isaak.
- 10 Na nulitan lêman di ku Dyékob, dunan Israél, i fakang é_n;
fgadean kenen, landè gusen i fakangan,
- 11 manan, “Blégu di ge i banwe Kanaan,
du nfunam.”
- 12 Di bang i kfakangan ani là fa dee bel Israél;
na tatì ale alò magu di banwe Kanaan.
- 13 Alò ale lamngab di dad sahal banwe déén,

- mdà di banwe satu bung dad to, ditù di banwe satu bung dad to.
- 14 Kabay balù ani kagkah knèla, là faloh Dwata ku nun mkut dale,
nngakan dad harì mayè smamuk dale,
- 15 manan, “Nangyu fansasè i dad salig i tamgalékgu,
na nangyu fanlayam i dad tugadgu.”
- 16 Di kafkel Dwata i bong kbitil di banwe én,
du nwean i kdee knaanla,
- 17 tafeben satu to muna di dale,
dunan Dyosif i fablila na gfasak.
- 18 Gseey i dad blian mdà di sangkalì ikatla di kenen,
na nlabédla tek i lialan.
- 19 Ani i dad ktandak Amuito Dwata ku Dyosif,
kel di bang Dwata too dmohò i kubad Dyosif i dad kna.
- 20 Kagdohò i dad kna, fafalwà kenen i harì di bilanggù,
Én fafalwà kenen dunan i mebe i banwe Idyif.
- 21 Na nimoan Dyosif ulu di kdee di bong gumnean,
na fagotan fa kenen kdee nfunan.
- 22 Nun glal Dyosif mdek i dad ganlal di banwe nagot i harì,
na tamdò i dad tua gal mebe, fye nun kfulungla mebe.
- 23 Na salu ale Dyékob di banwe Idyif,
na mnè ale déén flo.
- 24 Di klola déén too fbel Amuito Dwata i dad ton,
na mbaling ale dee fa di dad to dmuen dale.
- 25 I nimò Dwata ani i gumdà dad to Idyif mbaling mnang nawa i dad to Dwata,

- na neyela dalanla mgaw dad salig Dwata ani.
- 26 Kabay dek Dwata i saligan Mosis,
na i mgalékan Aron salu ditù.
- 27 Na fitela di dad to dad ilè i bong gnagan Dwata,
na nimòla dad gantikeng di banwe Idyif.
- 28 Na febe Dwata i kifu di klamang banwela,
bay là mimen i dad to Idyif i manan di dale.
- 29 Na fanbalingan litè i dad yéélla,
na mati dad nalaf déén.
- 30 Na kafnge én, i banwela tì fnò fak,
balù di lam dad sibay i dad mebe i banwe di
bong gumnè i hari.
- 31 Kafnge én, talù Dwata,
na mdà di kmanan tì msut i too dee dad lan-
gad na blabang di klamang banwela.
- 32 Na ise ulen i fulenan di klamang banwela,
bay én fulenan dad malbang lbatù tno magin
i silà.
- 33 Na én gafalmo i fulela grép na i fulela kayu fig,
na dad fanga i dademe kayu di banwela mti
tfò.
- 34 Na lêman talù Dwata,
na mdà di kmanan tì msut i bong dee tlangas
i là gagan mse i kdeela.
- 35 Na kdee fulela, mtila knaan;
kdee bunge i fulela, knaan i dad tlangas.
- 36 Na i kdee ngà lagi sangal twege di dad to Idyif,
fnati Dwata;
i tnanin ngàla, én fnatin.
- 37 Na kafnge én, neben i bel Israél lamwà di banwe
Idyif;
nebela i dad kalyak nimò mdà di salafi na
blawen,

- na kdeela too fye lawehla na mgal ale.
- 38 Lehew i dad to Idyif di kalwà i bel Israél di banwela,
du talikò ale di dale.
- 39 Na di kagu i dad to Dwata gnalungan ale i labun;
na banlén ale lifoh du tmuyal di butang.
- 40 Mni ale, na fneben ale anuk di bnas,
na banlén ale knaan mdà di langit dnagit
mana du fabsol dale.
- 41 Tafulétan satu batu, na fatbulan mdà déén i yéél;
na maloh i yéél én salngad di satu bong yéél di
kafag tanà di banwe gulandè to.
- 42 Tanimò Dwata kdee ani, du laan nlifet i fakan-
gan di saligan Abraham.
- 43 Ani i kagkah keben i dad ton, i dad mgalékan,
lamwà di banwe Idyif;
na too ale mkit na mlingag di klehewla.
- 44 Na tablén dale i tanà i dademe to mnè di banwe
fakangan di ku Abraham,
na déén gumwèla knaanla di fule dad to déén.
- 45 Mgimò Dwata kdee ani du fye nun ayèla mlalò i
manan dale,
na fye nimenla i flaloan.
- Dnayenito Amuito Dwata!

Salmo 107

107

I kafye mgimò Amuito Dwata di dad ton

- 1 Too gamu mlé fye di Amuito Dwata, du too kenen
fye;
i kakdon, landè kgilin kel di landè gusenana.
- 2 Dnayenyu kenen, kdeeyu i tafalwaan.

Gamu dad to tansoan mdà di kagot dad to
dmuen gamu, fye ku tulenyu!

- ³ Tulenyu sa, du tafasfuléan gamu di gamu banwe,
mdà di gusambalétla gamu di dad banwe gsen
di gusut i duh, na gsen di gusdaban,
na mdà di dad banwe gsen di gufdu i nus
sabnal na gsen di gufdu i nus timul.
- ⁴ Nun dademe di dad to falwaan du tatì ale lam-
ngab di banwe gulandè to,
na landè teenla banwe fye gumnèla.
- ⁵ Bitil ale na malau,
na too mlungay i nawala.
- ⁶ Bay di knèla fa di sasè kagkahla tlola Amuito
Dwata,
na falwaan ale di kaflayamla.
- ⁷ Na nalakan ale di matlu dalan salu ditù di bong
banwe gufnean dale.
- ⁸ Taman fye ku too ale mlé bong fye di Amuito
Dwata mdà di kakdon landè kgilin,
na mdà di kafye mgimoan di dale,
- ⁹ du kenen i mlé ninum di dad to malau,
na mlé fye knaan du fabsolan i dad to bitil.
- ¹⁰ Nun dademe, salngad ku mnè ale di gukmifun,
dunan i too sasè kaflayam;
gakfè ale na mgikat ale di kaflayam, na lê
mgikat i dad blila sangkali.
- ¹¹ Maflayam ale du taknagolla i kated Dwata, i Too
Mdatah,
na tanadoyla i flaun dale.
- ¹² Taman fdanà ale fagu di too blat fimòla dale;
na di klungayla fugen ale, na landè to
tmabeng dale.

- 13 Bay di knèla fa di sasè kagkahla tlola Amuito Dwata,
na falwaan ale di kaflayamla.
- 14 Falwaan ale di gukmifun,
na falwaan ale di dad gamgikat dale.
- 15 Taman fye ku mlé ale bong fye di Amuito Dwata
mdà di kakdon landè kgilin,
na mdà di kafye mgimoan di dale,
- 16 du kenen i gmagan lambà dad takab tek,
na tamfò i dad taldak tek gumilanggù dad to.
- 17 Nun dademe mbaling fandas mdà di kgimòla
sasè,
na maflayam i lawehla mdà di sasè nimòla.
- 18 Talandè ayèla kmaan balù tan bung gkaan,
na tafan ale mati.
- 19 Bay di knèla fa di sasè kagkahla tlola Amuito Dwata,
na falwaan ale di kaflayamla.
- 20 Na fagu alò di taluan fanguléan ale mdà di dad fdasla,
na falwaan ale mdà di fati.
- 21 Taman fye ku mlé ale bong fye di Amuito Dwata
mdà di kakdon landè kgilin,
na mdà di kafye mgimoan di dale,
- 22 na fye ku mlé ale fye di kenen fagu di kadsù,
na ku tmulen ale gablà di kdee mgimò Dwata
di dale fagu di lehew lingag.
- 23 Nun dademe di dale maweng mifal di mahin;
smakay ale di malbang kafal di kafngaballa
klidùla.
- 24 Na ditù di tah i mahin teenla lêman i dad mgimò
i Amuito Dwata,

- na i dad gamtikeng mgimoan di gumngalam i mahin.
- 25 Du dekan i mahin, na nun kel bong mgal nus, na mbaling malbang i dad lwek.
- 26 Na i dad kafalla magket di tah mahin di kgal i nus, na lê gsulif salu di lam i gumngalaman, na landè nan fandamla ku galwà ale du mdà di klikòla.
- 27 Fan ale fugen di kagula di kafal gambet i dad to langal, na landè nan gadèla nimò di kebela i kafal snakayla.
- 28 Kabay di mnè ale fa di sasè kagkahla tlola i Amuito Dwata, na falwaan ale di kaflayamla.
- 29 Na fafanakan i kgal i nus na mahin, na mbaling lanél i mahin.
- 30 Na too ale lehew du talanél nan i mahin, na neben ale fsalu di gudmuung i kayèla gumafat.
- 31 Taman fye ku mlé ale bong fye di Amuito Dwata mdà di kakdon landè kgilin, na mdà di kafye mgimoan di dale,
- 32 na fdatahla kenen di bong kastifun i dad to, na dnayenla di kastifun dad tua gal mebe dale.
- 33 Too mtulus Amuito Dwata du fkafagan i dad malbang yéél, na fatlagan kaloh i dad sfuten du fye baling kafag i tanà di banwe i dad to sasè.
- 34 I tanà mabù fanbalingan mahi, du mdà di ksasè i dad nimò dad to mnè ditù.

- 35 Na i dad kafag banwe landè to mnè ditù, fan-
balingan tanà nun dee kligu,
na fatbulan i dad sfuten ditù,
36 du ditù gufnean dad to bnitil,
na ditù gufdakla i syudadla du én banwe
gumnèla.
37 Na di banwe atù i gumlala, mule ale i walad
grép,
na too bong gwèla ulê i fulela.
38 Na toon ale fbel fagu di dee kafye blén dale,
na kel di dad lmanaf, landè gukulangla.
39 Kabay di kbaling là dee i dad ton mdà di sasè
kabkut i dad to dmuen na misan dale,
mbaling ale too mdanà mdà di kaflayamla na
klidù nawala.
40 Taman fite Dwata i kaflabea i dad to mkut dale,
na tatian ale falngab ditù di banwe landè to di
landè too gugafatla.
41 Kabay i dad to landè, i dad to bankut, falwaan
ale di kaflayamla,
na fbelan ale salngad di kbel dad lmanaf too
fanse nifat.
42 Di kite i dad to matlu i kifatan dale too ale lehew,
bay i dad to mimò sasè, landè gmanla.
43 Na balù simto to fulung faldam fye ku toon
fandam i gmangu,
na fye ku toon dnìlè i bong kakdo Amuito
Dwata landè kgilin.

Salmo 110

110

Fdatah Amuito Dwata i hari mgalékan

¹ Man i Amuito Dwata di Amugu, manan,

- “Fagotgu ge i kdee, taman sudeng ge dini gsen di kwanangu;
kel di kagfisangu dad dmuen ge,
na i kafkahgu dale di dungan i falel bliam.”
- ² Amugu, mdà di banwe Sion, falbong Amuta Dwata i nagotam, na manan,
“Nagotam nan i dad mnang nawa ge.
- ³ Na di duh kasfatim i dad dmuen ge,
i dad tom, too ale mayè tmabeng ge di kasfati;
i ksalu i dad lamnok lagi déén di ge di bulul gum-
neam
salngad di alù msut di too flafus.”
- ⁴ Tamakang i Amuta Dwata,
na laan nawì i fakangan, gmanan,
“Tanalékta ge du mbaling bà i dad togu di deg kel
di landè sen,
salngad di ku Harì Mèlkisidék, i bà di deg di
muna na dad tmadol kenen.”
- ⁵ Na balù tan i nimoam, déén i Amuta Dwata gsen
di kwananam;
na toon fnisan i dad harì dmuen ge di duh i sè
kalbutan.
- ⁶ Nukuman i dad to di dad sahal banwe,
na too dee i dad to fnatin di kfisanan i dad harì
di klamang banwe.
- ⁷ Na kafnge éen, minum i harì di yéél di kilil i dalan,
na kanto nun galan, tadag kenen du tamatu
kenen di kasfati.

Salmo 115

115

Alò satu too glut Dwata

- ¹ Amumi Dwata, ise di gami fye gumlé dad to
dayen. Ise di gami!

- Alò ge i fye gumlé dayen du mdà di kakdom
landè kgilin na too ge gsalig.
- ² I dad to di dad sahal banwe, kan ku snalekla
gami,
manla, “Tanè i Dwatayu?”
- ³ Én gami Dwata, ditù kenen di langit,
na nimoan balù tan i knayean.
- ⁴ Kabay i dad fnangamfù dad to i smalek gami, alò
nimò mdà di salafi na blawen,
dad ise glut dwata du nimò alò i dad to.
- ⁵ Nun bàla, bay là ale gtaù,
na nun matala, bay là ale mite.
- ⁶ Nun klingela, bay là ale mlinge,
na nun ilungla, bay là ale gambun.
- ⁷ Nun kmalla, bay là ale gamgagot,
na nun blila, bay là ale gagu,
na balù satu uni, landè di bkakongla.
- ⁸ I dad to mimò dun, mbaling dad to landè guk-
mamu
salngad i dad dwata nimòla,
na salngad kagkah i dad to smalig di dad ise
glut dwata.
- ⁹ E gamu bel Israél, smalig gamu di Amuito Dwata,
du kenen alò i gamtabeng na kamlung gamu.
- ¹⁰ Gamu dad bàmi di Dwata, i bel Aron, smalig
gamu di Amuito Dwata,
du kenen alò i gamtabeng na kamlung gamu.
- ¹¹ Kdeeyu dad to nun klikò di Dwata, smalig gamu
di kenen,
du kenen alò i gamtabeng na kamlung gamu.
- ¹² I Amuito Dwata là mlifet gito, na toon ito banlé
kafye,
banlén kafye i bel Israél,

- na banlén kafye i dad baito di Dwata, i bel Aron.
- ¹³ Banlén kafye i dad to nun klikò di kenen, i dad to mdatah na dad to mdanà, salngad i kablén kafye di dale.
- ¹⁴ Gamu, na kel di belyu, too fbel moon i Amuito Dwata.
- ¹⁵ I Dwata mimò i langit na tanà, fye moon ku mlé kenen kafye di gamu.
- ¹⁶ I langit, alò Dwata mfun dun, bay i tanà, tablén di dad to.
- ¹⁷ I dad to mati, dunan i talà nan gtaù, là ale gamdayen i Amuito Dwata.
- ¹⁸ Kabay gito dad to mto, mlé ito fye di kenen, mdà di duh ani na kel di landè gusenàn.
- Dnayenito i Amuito Dwata!

Salmo 116

116

Kdayen i to galwà di fati di Dwata

- ¹ Bong nawagu i Amugu Dwata, du fanlingen i katlogu kenen; fanlingen i dasalgu.
- ² Na du galan agu fanlinge, fadlug agu tamlo di kenen di klogu mto.
- ³ Kantogu lyo na tatoo mdadong di deg i fati, i klikò i fati gamgagot deg; too msamuk i nawagu na too bong klidùgu.
- ⁴ Na taman tamlo agu du ftabeng agu di Amugu Dwata, mangu, “E Amu, fakdogu di ge, begam agu falwà!”
- ⁵ I Amugu Dwata too kamdo, na too kenen matlu;

- i Dwatagu too fduf i dad ton.
- ⁶I Amugu Dwata kamlung i dad to là gmagan mifat
i ktola;
du di fan agu mati, kenen i falwà deg.
- ⁷Taman fye ku manak nan i nawagu,
du too bong i kafye blé Amugu Dwata di deg.
- ⁸Gmangu én du tafalwaan agu mdà di fati,
na mdà di sè klidù nawa, gumdà i dee lwakgu
maloh,
na mdà di dad gafalmo deg di kagugu.
- ⁹Na ani, lalògu i knayè Amugu Dwata di kdee
nimògu
di klogu mto di tah tanà ani.
- ¹⁰Balù gmangu, “Too sè kaflayamgu ani!”
knean tafadlug agu di kafaglutgu.
- ¹¹Mdà di ksamuk i nawagu, gmangu fa,
“Landè dad to gsalig.”
- ¹²Kabay ani, én fandamgu ku tan i balasgu i
Amugu Dwata
di bong kafye blén di deg.
- ¹³Én nimògu, mlé agu fye di kenen
fagu di kablégu i dsù gal blé dad to dmawat i
kagalwà.
- ¹⁴Na blégu i fakanggu di kenen kadang
di muna i kdee ton di bong kastifunla.
- ¹⁵Là fakay man ku landè di Amugu Dwata i kfati
satu di dad ton,
du too ale mabtás di kenen.
- ¹⁶E Amugu Dwata, blégu i ktogu di nimoam,
hae, blégu i ktogu di nimoam salngad di nimò
yêgu,
du tafalwaam agu di fati.
- ¹⁷Na nun kadang blégu dsù i kablé fye di ge,

na dmasal agu fagu di dagitam, Amugu Dwata.

18 Na blégu i fakanggu di Amugu Dwata,
di muna i kdee ton di bong kastifunla;

19 déén di gustifun i dad to mangamfù di Amugu Dwata
di Bong Gumnean di syudad Dyérusalém
gumlégu dun.

Dnayengu i Amugu Dwata!

Salmo 118

118

I dasal i hari mlé fye di Dwata mdà di katu

1 Mlé gamu fye di Amuito Dwata, du too kenen fye,
na i kakdon landè kgilin kel di landè sen.

2 Gamu bel Israél, manyu,
“I kakdo Dwata, landè kgilin kel di landè sen.”

3 Gamu dad bàmi di Dwata, i bel Aron, manyu,
“I kakdo Dwata, landè kgilin kel di landè sen.”

4 Gamu dad to nun klikò di Dwata, manyu,
“I kakdo Dwata, landè kgilin kel di landè sen.”

5 Di knun kaflayamgu tlogu Amugu Dwata,
na trimelan agu na falwaan agu.

6 Taman du Amugu Dwata msen deg, là agu likò;
du landè gagan i dad to nimò di deg.

7 I Amugu Dwata dini di safédgu du tmabeng deg,
na too glut gfisangu kadang i dad to mnang
nawa deg.

8 Fye fa ku Amuito Dwata i guflidungito,
nang ku i ktabeng i dad to i gusmaligito.

9 Fye fa ku Amuito Dwata i guflidungito,
nang ku i ktabeng i dad ulu di tah tanà ani
gusmaligito.

- 10 Balù tamaglibut agu i dee to mdà di dee sahal
banwe dmuen deg,
knean gfisangu ale fagu di ktabeng i Amugu
Dwata.
- 11 Too glut tasanlibutla agu,
bay fagu di ktabeng i Amugu Dwata gfisangu
ale.
- 12 Sanlibutla agu salngad di dlagan i sugen,
bay balù too minit i kalbutla deg mlal magwè,
du fagu di ktabeng i Amugu Dwata gfisangu
ale.
- 13 Tatoola agu sanfati, na fan agu fisan,
bay i Amugu Dwata tmabeng deg.
- 14 I Amugu Dwata mlé deg eneg na gal;
na kenen i falwà deg.
- 15 Fadé fanlingeyu i kit dad to Dwata déén di
slungla du lehew ale mdà di katula,
manla, “Én bong ktulus Amuito Dwata i
gangimò ani!
- 16 I ktulusan i gumdaito matu;
kenen sa i fatu gito di kasfati.”
- 17 Tagmangu di ktogu, “Là agu mati di kasfati ani,
mto agu,
na tmulen agu kadang gablà di mgimò Amugu
Dwata.”
- 18 Na balù glut tatoo agu fanlayam i Amugu Dwata,
bay laan agu blé di fati.
- 19 Taman lanwayu deg i takab di Bong Gumnè
Dwata,
du fye gfusuk agu du mlé agu fye di Amuito
Dwata.
- 20 Ani i gufusuk di Bong Gumnè Amuito Dwata,
na én alò gfusuk dini i dad to matlu.
- 21 Mlé agu bong fye di ge, Amugu Dwata,

- du tatnimelam agu, na fatum agu.
- 22 I batu too knang i dad to fdak i gumnè batu,
du di dale fandam landè gukmamu dun,
én baling i batu too mabtas di kdee.
- 23 Hae, ani mgimò i Amuito Dwata,
na di kiteito, too gamtikeng i nimoan.
- 24 Ani i duh katu mgimò i Amuito Dwata,
taman flehew ito di mgimoan.
- 25 E Amumi Dwata, begam gami falwà;
na begam gami banlé fye knè.
- 26 Too nun kafye i to salu dini mebe i glal Amuito
Dwata,
mlé gami kafye di gamu dini di Bong Gumnè
Dwata.
- 27 I Amuito Dwata, dunan i too glut Dwata, na
tabanlén ito kafye;
taman mebe gamu dad malnak fanga i kayu,
na tambù gamu mimò i klehew,
magu gamu mlibut di gumlé dsù di Dwata.
- 28 Ge i Dwatagu na mlé agu fye di ge;
ge i Dwatagu na tulengu di kdee to i bong
kdataham.
- 29 Mlé gamu fye di Amuito Dwata, du too kenen
fye,
na i kakdo Dwata landè kgilin kel di landè sen.

Salmo 119

119

I kabtas dad flalò i Amuito Dwata

- 97 Amugu Dwata, too mabtas di deg i dad flaloam;
tayud i duh toogu gal fandam.
- 98 Gal mnè di fandamgu i dad dekam gami;

- na én gumdàgu too fulung, mdatah fa di dad
dmuen deg.
- 99 Du toogu gal fandam i gmanam,
na baling mdatah fa i deg gnadè di kdee to
tamdò deg.
- 100 Bong fa i kaglabatgu di kaglabat i dad tua,
du nimengu i dad tdoam.
- 101 Niwasgu i kdee sasè nimò,
du fye mgimengu i tnaluum.
- 102 Làgu nlifet i dad flaum deg,
du ge sa i tamdò dun di deg.
- 103 Too fye di deg i dad fakangam,
fye fa di kafye nem i ttab too mi.
- 104 Mdà di dad tdoam, matnù i kaglabatgu,
én duengu too mnang nawa i dad sasè nimò.
- I flalò Dwata lamwa fandam i dad to*
- 105 I tnaluum gambet i salò tmuyal i dalangu,
du fiten di deg i fye dalan gumagugu.
- 106 Too matlu i dad flaloam;
tamakang agu mimen dun, na toogu dnohò i
fakanggu.
- 107 Amugu Dwata, too sasè kaflayam nagugu ani;
begam agu banlé i nawa tafakangam di
tnaluum.
- 108 Dnawatam i dasalgu dmayen ge,
na tdoam deg i dad flaloam di dad to.
- 109 Balù kilen, gatlagad agu fafati,
na làgu glifet dad flaloam,
- 110 I dad to sasè tafatlagadla i fawel deg,
bay là agu sa samyat di tdoam.
- 111 Du i dad gmanam dnawatgu, na làgu tnakak kel
di landè gusenam,

du ani klehew i nawagu.

112 Na taman toogu fangal i nawagu mimen i dad katedam di klogu mto.

I ayè mimen dad tnalù i Amuito Dwata

129 Too tì fye i dad gmanam, na toogu nimen mdà di nawagu.

130 I kafbel i dad tnaluum, lamwa fandam i dad to, na mlé kaglabat balù di dad to landè gnadè.

131 Taman too knayè i nawagu mimen i dad dekam gami, gambet nun bong kbitilgu dun.

132 Begam agu fanduf na kandom agu, salngad i mgimoam di kdee to kambong ge nawa.

133 Nalakam i klafàgu fagu di tnaluum fye là agu tlaab, du én i fakangam; hae, nangam faloh ku mgebe agu i dad salà.

134 Falwaam agu di dad to mkut deg, du fye glalògu i dad tdoam.

135 Fitem i kakdom di saligam ani, na tdoam deg i dad katedam.

136 Maloh i dad lwakgu gambet i kaloh i bong yéél, du i dad to là sa mimen i flaloam.

Too matlu i dad flalò Dwata

137 Amugu Dwata, too ge matlu, na i dad flaloam too fye.

138 I dad gmanam, i guflaloam i dad to, too matlu, na too gsalig.

139 Too dminè i kaflabègu salngad di lifoh, du i dad to mnang nawa deg là ale mimen i dad tnaluum.

- 140 Too glut, dnohoam kdee fakangam,
na i saligam ani too mbong nawa dale.
- 141 Balù landè btasgu na nadoy agu fa,
knean làgu glifet i dad tdoam.
- 142 I katlum, Dwata, landè gusenam,
na too glut i flaloam.
- 143 Nkel agu ksamuk na kaflayam,
bay i dad dekam i gaflehew deg.
- 144 I kaglut i dad gmanam, là mgili kel di landè sen;
banlém agu kaglabat du fye mlawil agu.

Salmo 121

121

I Amuito Dwata too mifat i dad ton

Ani satu lingag i dad to salu di Bong Gumnè Dwata.

- ¹ Meye agu ditù di dad bulul,
na snalekgu i ktogu ku tanè gumdà i ktabeng deg.
- ² Én tmabeng deg, dunan i Amugu Dwata,
i mimò i langit na tanà.
- ³ Laan faloh ku nun gamsasè ge,
du i mifat ge là sa kudang.
- ⁴ I mifat bel Israél,
laan gfilot na laan gkudang.
- ⁵ I Amuito Dwata i mifat ge;
mnè kenen di safédam du guflidungam.
- ⁶ I duh là gamsasè ge di mduh,
ku demen i bulen di butang.
- ⁷ I Amuito Dwata smafang ge mdà di kdee sasè;
kanlungan ge fye landè gaslokam.
- ⁸ Kenen i mifat ge balù nè gusalum, na balù nè gumneam,

mdà ani kel di landè gusenán.

Salmo 122

122

Magdayen Dyérusalém, i syudad Dwata

Ani satu lingag dad to salu di Bong Gumné Dwata, mdà di bel Dabid.

- ¹Toogu lehew di kmanla di deg,
“Salu ito ditù di Bong Gumné i Amuito Dwata.”
- ²Na ani, tadini gami,
tadag di lam i dad bà gufusuk di syudad Dyérusalém.
- ³Di kimòla Dyérusalém,
fansela nimò i syudad too fye baweh na too sgat i dad gumnean.
- ⁴Dini i gusalu dad to i Amuito Dwata,
i dad sahal lumbuk bel Israél.
Salu ale dini du mlé ale fye di kenen,
du én i gmanan dale.
- ⁵Dini gumukum i kat harìla,
i gumné bel Hari Dabid di bangla magot.
- ⁶Dmasal gamu di Dwata na mni gamu du fye nun kتاناک di syudad Dyérusalém,
manyu, “Begam banlé fye knè i dad to mbong nawa Dyérusalém.
- ⁷Mlé ge kتاناک di lam i syudad ani,
mulà moon landè fsasè i dad to mnè dini na i dad to mebe i banwe ani.”
- ⁸Na du nun dad gakedgu na dad demegu bel Israél dini,
mangu, “Gamu dad to di syudad Dyérusalém banlé gamu moon kتاناک i knèyu.”

⁹ Na du dini i Gumnè Amuito Dwata, én Dwata
fnangamfuito,
fnigu ku matnù i kafye blé Dwata di
Dyérusalém ani.

Salmo 124

124

Dwata msen di dad ton

Ani satu lingag dad to salu di Bong Gumnè Amuito
Dwata, mdà di ku Dabid.

- ¹ Ku talà msen gito i Amuito Dwata, tan dé i guke-
lito?
Tmimel gamu, bel Israél!
- ² Hae, ku talà msen gito i Amuito Dwata,
di kasfati i dad to dmuen gito,
- ³ tafnatila ito mdà di kadfo i bong kalbutla,
hae, gambet i lmanaf fanla gito fanlo di mto
ito fa.
- ⁴ Nkel ito dad to samfati gito gambet glumfak ito i
bong dunuk,
na nlimun ito i yéél.
- ⁵ Na tamlimas ito di kgal i aloh yéél,
ku là nsen ito i Amuito Dwata.
- ⁶ Taman, mlé ito kafye di Amuito Dwata,
du laan ito faloh di kalmoito di kmal i dad to
dmuen gito.
- ⁷ Tagalwà ito di agotla, gambet satu anuk di bnas
galwà di fawel i to mawel;
hae, galwà ito du tfò dal i fawella.
- ⁸ I tmabeng gito dunan i Amuito Dwata,
i mimò i langit na tanà.

Salmo 126

126

I klehew dad to di Sion, dunan Dyérusalém, di kasfulê Dwata dale ditù

Ani satu lingag dad to salu di Bong Gumnè Amuito Dwata.

¹ Di kebe i Amuito Dwata gito samfulê di banwe Sion,
gambet kamna ito i kafyen,

² du tay i bong kuléito, na mkit ito di bong klehew!
Na gman i dad to di dademe banwe, “Too gamtikeng i bong kafye mgimò i Amula Dwata di dale.”

³ Na too glut, gamtikeng sa i mgimò Dwata di gito, na too ito lehew!

⁴ Taman mni gami di ge, Amumi Dwata, ku fasfuléam gami di fye knèmi di muna,
gambet i kfuléam i bong yéél di dad kafag sbang di banwe Négéb di kfulenam dun.

⁵ I dad to mngel di kaflala bnê,
too mkit di klehewla kadang di kaktula!

⁶ Hae, i dad to mngel di kebela i bnê di gumlala,
mkit di klehewla kadang di kebela mulê i ulê di bang kaktula.

Salmo 127

127

Galwà di tabeng Dwata, landè gukel i nimò dad to

Ani satu lingag dad to salu di Bong Gumnè i Amuito Dwata, mdà di ku Solomon.

¹ Ku là tmabeng Dwata di kafdak i gumnè,
malmo i flayam i dad to fdak dun du landè gukelan.

- Na ku là tmabeng Dwata di kunung i banwe,
malmo flayam i dad to là gkudang munung
dun.
- ² Na balù i ktékyu too flafus na i kléétyu milè di
butang, du fgal gamu meye i klidùyu,
landè gukelan galwà di tabeng i Amuito
Dwata,
du kenen sa i mlé klidù i dad to kandon, na i
fye kakudangla.
- ³ Balù dad ngà, i Amuito Dwata i mlé dun di dad to;
na too glut kafye i dad ngà blén di gito.
- ⁴ Hae, i dad ngà blén di satu to di falami to fa kenen,
gambet i dad fanà nebe satu to makuf di
kasfati,
- ⁵ nun kafye di to too dee,
du laan gfsan di ksiten i dad dmuen kenen
balù déén di gususayla.

Salmo 130

130

Én katlo i to gamsalà ftabeng di Dwata

Ani satu lingag i dad to salu di Bong Gumnè i
Amuito Dwata.

- ¹ Amugu Dwata, di too sè klidù i nawagu,
tamlo agu di ge.
- ² Amugu, begam agu fanlinge;
fanlingem i katlogu ftabeng di ge.
- ³ Amugu, ku galam too neye i kdee gugsalàmi, na
laam nlifet,
simto galwà di kukumam? Landè sa!
- ⁴ Kabay nlifetam sa i salàmi,
du fye toomi ge nafè na nimen.
- ⁵ Toogu fatan i kafalwà Amugu Dwata deg,

na smalig agu di tnaluan.

⁶ Smasaw i nawagu fatan i tabeng i Amugu Dwata, mdatah fa di to munung di butang fatan i kakwalan.

⁷ Gamu bel Israél, smalig gamu di Amuito Dwata, du i kakdon landè kgilin, na fdu di kenen i kagalwà landè gukulangan.

⁸ Na kenen msò i bel Israél di kdee salàla.

Salmo 132

132

Fafaldam satu hari i kasfakang Dabid na Dwata

Ani satu lingag dad to salu di Bong Gumnè i Amuito Dwata

¹ Amumi Dwata, nangam nlifet Dabid, na i kdee kaflayam tnayudan.

² Fandamam i fakangan di ge, ge i Too Mtulus Dwata gusmalig i gutambulmi Dyékob,

³ du makang kenen, manan, “Là agu mulê di gumnègu, demen milè;

⁴ na là agu kudang; balù fidang matagu, là,

⁵ kel di kitegu tanun gumnè Amugu Dwata, i gumnè i Too Mtulus Dwata gusmalig i gutambulmi Dyékob.” Én fakang Dabid.

⁶ Kantomi ditù di Bétléhém lingemi gablà di gufkahla kaban gumkah i dad batu gugsulat i dad flalò Dwata, na ditù gumitemi dun di lagad Dyar.

⁷ Taman manmi, “Salu ito ditù di gumnè i Amuito Dwata,

- na mangamfù ito di muna i gusudeng i hariito Dwata.”
- ⁸ E Amumi Dwata, salu ge di gumneam, na fanak ge déén,
ge na i kaban gumkah i dad flaloam, é n gumite i bong enegam.
- ⁹ Fnimi ku i dad bà mi di ge mebe i katlum,
na mkít i kdee tom di klehewla.
- ¹⁰ Amugu Dwata, du tamakang ge di saligam Dabid,
taman nangam knagol i harì tamgalékam ani.
- ¹¹ Tatoo ge makang di ku Dabid, na laam nawì i fakangam,
i tagmanam, “Nimògu harì satu di dad ngaam,
na kenen i harì tmadol di ge.
- ¹² Ku nafè i dad ngaam lagi i tafakanggu di gamu na nimenla i kdee tdògu dale,
nun di bella lagi kadang mbaling harì tmadol di ge kel di landè sen.” É n i fakangam di ku Dabid.
- ¹³ Mgalék Amuito Dwata i banwe Sion,
du kayean mnè ditù,
- ¹⁴ na manan, “Ani i gumanakgu kel di landè sen,
du kayègu ku dini gumnègu.
- ¹⁵ Blégu di dad to di Sion i kdee kanlidùla;
balù i dad to landè knun, fabsolgu ale knaan.
- ¹⁶ I dad bàyu di deg mebe i kagalwà di salà mdà di deg,
na mkít i kdee togu di klehewla.
- ¹⁷ Nimògu harì di Sion satu bel Dabid,
na tangalgu na flawilgu kagot i harì mgalékgu.
- ¹⁸ Toogu fyà i dad to dmuen kenen,

bay too nun kafye i kenen kagot, gambet too
mneng i kyangenan.”

Salmo 139

139

Amuito Dwata gmadè kdee

Ani satu lingag Dabid.

- ¹ Amugu Dwata, tatoon agu neye,
na gadeam i kdee gablà di deg!
- ² Gadeam i kdee nimògu, ku sudeng agu ku demen
tadag;
gadeam kdee fandamgu balù too ge mawag.
- ³ Fandamam ku nè gusalugu na ku nè gumilègu,
na gadeam i kdee tagusalugu na kdee
gnagugu.
- ⁴ Amugu Dwata, balù ku làgu fa gman dun,
tagneam gadè ku tan i mangu.
- ⁵ Balù nè gumeyegu, déén ge, balù di munagu
demen di kagolgu;
na snafangam agu i kmalam.
- ⁶ I ksikof gnadeam too gamtikeng di deg;
too mdatah i kgadeam na landè kibògu gamla-
bat i kdatahan.
- ⁷ Nun kè gusalugu i là ge déén, ge i mnè di balù
nean?
Nun kè gusalbunigu gawag di ge?
- ⁸ Landè, du ku salu agu ditù di langit, ditù ge!
Ku baling agu milè di lam banwe i dad to mati,
lê ge ditù!
- ⁹ Ku nun kibògu mayeng, na mayeng agu salu di
sen tù i gusut i duh,
ku demen mnè agu di faltù i bong mahin di too
gumawagan gsen di gusdaf i duh,

- 10 balù ditù, ge i malak deg,
na ge i tmabeng deg.
- 11 Ku kayègu salbuni di too gukmifun,
na balù i kalbong kalwa tì mbaling kifu,
- 12 knean mite ge sa Dwata, du i kifu là sa kifu di ge,
i butang salngad kalwan di bong kalwa di
mduh;
i kifu na kalwa salngad di ge.

I Amuito Dwata i mlé na mwè i nawa

- 13 Ge sa i mimò i kdee di nawagu na lawehgu ani;
ge i tmibuk deg déén di tien i yêgu.
- 14 Dnayenta ge du too gamtikeng i kimoam deg, na
too tì fye.
I kdee nimoam too gamtikeng i kafyela!
Too sikof i kgadeam deg;
- 15 hae, di kimò i lawehgu di gugbunin di lam tien i
yêgu,
di too fye kastugad i dad tulangu, là gbuni di
ge.
- 16 Tateenam agu déén di kamlità agu fa;
tagsulatam di librum i gufsen i dad butanggu
mto;
i kdee butang alelam deg, tagsulatam di là agu
fa mto.
- 17 E Dwata, too mabtas i kdee fandamam gablà di
deg,
na too tì dee i fandamam.
- 18 Nsegu na too ale dee fa di dad falak,
kafngegu mse, déén agu fa di safédam.*
- 19 E Dwata, fye moon ku fnatim i dad to sasè,

* **139:18** Satu kubad ani dunan: na ku tamukat agu déén agu fa di safédam.

- na fye moon ku talà agu nan snamuk i dad to
mayè mati to.
- 20 I dad to éñ, talù ale sasè gablà di ge,
na falmola i dagitam.
- 21 E Amugu Dwata, toogu mnang nawa i dad to
mnang nawa ge;
too mdà di nawagu mnang nawa i dad to
dmuen ge.
- 22 Too sikof i knanggu dale,
na di fandamgu, lê gami sduen.
- 23 E Dwata, toom neye i nawagu ani, du fye toom
agu gadè;
tnandakam agu, fye gadeam i kdee mnè di
fandamgu.
- 24 Neyem ku nun sasè dini di deg i gaflidù ge,
na nalakam agu, Dwata, di dalanam landè
gusenana.

Salmo 150

150

Dnayen i Amuito Dwata

- 1 Dnayenyu i Amuito Dwata!
Dnayenyu Dwata ditù di Bong Gumnean;
dnayenyu kenen di mgagid gumnean ditù di
langit.
- 2 Dnayenyu kenen mdà di dad gamtikeng mgi-
moan;
dnayenyu i bong kdatahan landè gasngad
dun.
- 3 Dnayenyu kenen fagu di kyufyu dad féwyu,
na fagu di kbityu dad fuglung na arfayu.
- 4 Dnayenyu kenen fagu di kbagulyu i dad kulin-
tang

na fagu di ksayewyu,
na fagu di kbityu dee bung agaf nun tafas,
na fagu di kyufyu dad slali.

⁵ Dnayenyu kenen fagu di kbagulyu dad slagi;
dnayenyu kenen fagu di kbagulyu dad mal-
bang falimak.

⁶ Kdee nun nawa, dnayenyu Amuito Dwata.
Dnayenyu Amuito Dwata!

I tnalù dwata New Testament in Blaan, Sarangani

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sarangani Blaan (Blaan, Sarangani)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Blaan, Sarangani

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
efb4a7ef-8c5f-5201-b899-abcaa7a21d0e